治

臺

巡

告

錄

治臺必告録及恭三目錄 治臺必告錄卷三目錄 奏勘番地疏 等解番地談 唉咭咧地圖說 上劉玉坡制軍論臺灣時事書 擬勦夷疏 係覆籌辦番社議 防夷奏疏 奏開番地疏 附 全十年 史密 熊一本 劉韻珂

治臺必告錄卷三 添樂石墙并將督臣顏伯燾發還新鑄之八千的大磯四復於滬尾添設石墩臺一座雞龍磯墩改築石礙臺左右先後親往南北大小各口履勘築設磯墩調兵夢勇設防再臺灣地勢綿長一千四百餘里要口林立臣等自上年 防夷奏疏 門六千的大磁二門分置安平及難籠滬尾三口以期鞏 固後聞母東議撫臣等因夷情反復仍不敢撤防本年六 皖懷丁曰健述安姓 姚達 学阿

治量以告録一卷三 灣成兵名雖一萬四千除事故缺額換班未補一千餘名 開之不勝髮指、伏思臺灣孤懸海外全籍厦門為提今有 間七月二十日忽傳郊外來信夏門失守督臣退保同安 事兵力仍軍臣等督同知府熊一本熟商將巡洋舟師暫 此變形勢愈覺孤危民情浮動之區恐匪類乗機搖動 月後原船不到與中夷務無間省厦文報亦絕正深盼望 行收回嚴守口岸陸路存城及各處團練之義勇分别加 四縣汛地十餘區在在均須彈壓未便調動是以每遇有 外澎湖雨營隔海噶瑪蘭一營遠在山後其餘分布一應

台臺公古家一卷三 帶領紳商於外城之内自小北門起繞大西門至小西 質鬆城基近水早已坍卸臣姚瑩親督臺灣縣知縣問灯 **破膛口破子不甚合式親督工匠改造破子並添鑄小銅** 勘修次第完竣其西北沿海一面紳士前造外城因沙土 仍多派兵勇防守以免匪船逸越臣達洪阿先因省鑄大 歌多門整備攻守各具府城本係土築先經知府熊一本 港三鲲身三處口門用在廠不堪修葬之哨船四隻并買 防又查郡城重地口門不可過多其鹿耳門廢口同國塞 民船五隻加以大木桶數百個裝載巨口預備臨時填塞

發印諭數百道委員交各路義首在者申約聯在添設壮 勇家自爲守人自爲兵蓋臺灣人浮動易爲亂亦易為義 駕取貴合機宜爵賞不可各情得其心庶得其力一面將 逆夷完淫貪狡惡狀遍加曉論使人皆切齒共奮同仇亦 周七百一十一丈密樹木柵分別地段安設義勇以資桿 潛銷其異志之前惟地廣口多兵勇既眾經費益鉅除當 衛臺地郊商生理多在厦門一開警信無不禁惶風謠一 日數起連日督府應縣多方撫諭示以鎮静人心始定更 例兵的不計外守口兵丁鹽菜鄉勇口糧製備一切攻具

添設成兵多已班滿當有事時未便更換且守口之兵兼 費在所必需有思索軍需所未載者臣等事事搏節委素 守具七月以前已月費七八千金今厦門失守全量處處 捡斬逆夷擊沉夷舟者賞格自數千至鉅萬不等種種經 得民心辨事結實之臺防同知全卜年專司局務痛洗向 來惡習亦不敢因惜費而候大事道庫備贮十萬兩一款 同鄉勇日少登與不可不加體如又先後昏臣頒發告示 千餘兩上年防夷皆各屬墊支未敢遽動備贮本年三月 經道光十六年十八年兩次逆案動用現僅存銀五萬五

皇上天恩飭下督撫臣行催司局赶緊委員起解接濟量影可 治量以此好一卷三 臣撥銀三十萬來重接濟尚未解到伏乞 否另撥四萬五十兩將道庫備贮補足更為有益再臺地 防守要口十七處鄉勇眾多需官帶領又須兼顧澎湖經 始經省撥經費銀十萬兩來臺現存無多業經東請替無 向内地請員隔海難到即如督臣的知厦門失守文件於 及查有因案革職之候補同知前臺灣縣知縣托克通阿 丁憂之候補同知前暑澎湖通判徐柱邦休致之通判街 八月二十五日始由蚶江遞至阻海阻兵情事非意料的

上渝各海疆省分紳士商民果有捐貨助的修建城堡及募養 勇造船鋳破有盆軍需者其急公好義即與出力将士無異 破格施恩欽此臺灣自上年以來臣等設法勘諭各屬绅士 麸 若仍照捐輸常例議放似不足以示鼓勵者核實保奏候朕 行質以海外軍務緊急差委乏人與內地情形迥别不敢 拘泥常例貼以事機合併陳明謹 前福清縣知縣虛繼祖暫留在臺管帶鄉勇極知於例未 再上年欽奉

旨急公海外地方尤為難得臺灣製造次守戰具以及建造 諭旨辦理外查有淡水貢生林占梅呈捐番銀一萬元以助修 **治庫又告對 米三** 奏報外該貢生林占梅倡首捐散退至一萬元之多合時值 築破臺製造攻守戰具之用臣等查此次辨理夷務事屬 義首團練義勇四萬七千餘名其中捐資出力之人颇多 應俟查明欽遵 此等民捐之敷除俟事竣另行分别 紋銀八千兩以上首先運 創始並無軍需成例可拔所有製備軍需等物自應先動

冶臺公告禄一卷三 皇上天思破格獎勵以為後來者動惟臺灣遠隔重洋又海氣 奏伏し 否仰仁 壁破臺寫用甚鉅必須當地士民捐貨踴躍經費方能官 本年三月方始到臺距七月截卯之期已無多日雖民間 未靖文報往往稽遲即如部頒豫工事例本省刷印係於 有情放報効計期到京己屬無及且身携重貨遠沙重洋 裕謹先查明具 既有風水盜艘之險而到京程遙遙遠上兒又恐後時可 5

飭交部議的量變通如有臺灣士民愿遵新例報捐者准在本 聖鑒訓示遵行。 天思俯念中外士民同一報効而地形逸隔獨抱向隅 聖鑒事道光二十二年二月十四日亥刻接准軍機大臣字寄 旨議奏仰祈 為遵 道光二十一年十二月初八日奉 省藩司衙門具呈上兒歸於卯期一體選用似於撫取海 外不無裨盆是否有當伏祈

沿臺必告禄一卷三 上諭前據達洪阿等奏逆夷滋擾臺郡官兵擊沉船隻奪獲器 灣之語該總兵等接奉前旨後於一切堵剿機宜自己先事 預籌妥洽現在情形若何有無續來滋擾萬一該逆大隊復 添派兵勇嚴密防範并瑜令王得禄移駐臺灣協同剿辦嗣 械並擒斬夷匪多名當有旨谕令該總兵等嚴飭在事文武。 因日久未據續報復諭今怡良等確探馳奏迄今又將匝月 現據实山等奏送夷有造人回國添調兵船於明春滋擾本 歐入逆船復經該總兵等殲剿難保無匪船間入其圖報復 朕心實深廑念臺灣為閱海要區向係該逆垂涎之地此次

旨寄信前來臣等謹查臺灣成兵名雖一萬四千內除事故未 之欽此遵 來該處駐守弁兵及召募議勇是否足資抵禦其如何定謀 定議一並會街具奏弄著怡良等宏速確探現在情形據實 決策層層布置可採必勝之權著達洪阿會同王得禄悉心 - KEN TEN TO THE TEN THE TEN TO THE TEN 奏聞毋再遲延將此由六百里諭知怡良等並停瑜姚尝知 補一千餘名又沙湖雨营隔海噶瑪蘭一管遠在山後其 庭處戒嚴若遇大幫夷船實形單薄欲請兵内地則本省 山前一廳四縣地亘一千餘里海口林立民情不靖現當

沿臺必告禄一卷三 為臣等自二十年八月先後赴南北路督同廳縣委員遍 優且自衛鄉邦其情較切若晓以大義優其爲賞尚可有 時不領經費但有犒賞臨事調用始給口糧其各海口則 續册報練勇四萬七千一百有奇請領義挤腰牌此皆平 諭紳者聯莊團練義勇半守本莊半聽官調已據各屬陸 濟急反覆思維不得不用本地義勇以臺人習關膽氣較 自二十年夷船窥伺臺灣擊退後及上年厦門失守夷船 防夷與緊缺額成兵尚難補足其不能添調可知欲請兵 外省則客兵地利生疎未見十分得力且遠隔重洋緩不

聖訓不與海上爭鋒俟其登岸設伏擊之伏思用兵之道氣不 屯丁義勇水勇五千五百餘名臣姚瑩自練壯勇三百名 再犯雞龍陸續添派守口弁兵三千六百六十八名調募 莊之義勇出禦仍凛違 可禦三數夷船設有大幫則需調取陸營官兵及團練在 知府熊一本亦練水勇三百名以備策應惟兵勇分駐只 必使船不入港火器有樂方為盡善守禦之法其要端有 明事勢人不在眾賣協力同心夷人之長全在大船大器 可够贵從容布置言不可夸貴切中機宜謀不在奇貴深

平大港對峙安平為重兵所在而以偏師扼守四草其港中欄其大小船隻港內岸上並設兵勇守之至四草與安 五一日塞港近時塞港之法各省皆有講求當各因地勢 門更製二丈長大木鑽數百枝上安大鐵鑽帶鉤貫以巨 内製大木排六座作為水墩上架大破各二門外以大棉 港現用大竹隻及木桶載石填塞國寒港則以不堪用之 花包牛皮網紗嵌護我兵水中用六排連總一排攔截港 哨船數隻並製四方六尺高大木龍數百箇載石疊布水 而用臺郡近城惟國寒港與三親身之新港最為寬深新

治臺必告録一人卷三 築土墙長數十丈至百餘丈不等其下更挖濠溝或埋釘 蘇排浮水中以星其船此塞港與守港之法也二日禦酸 懸挂牛皮棉被使水勇乘之以進岸上則於縣牌之外新 數十處埋伏以待三日破其鳥鎗水中用竹筏上張木架。 其鳥鎗火箭手鏢又練翻被手其法用五十名為一隊 添棉被架五十名為一排後藏小銅碳撞鎗撞廠可以破 桶釘板或插竹鐵布鐵蒺藜臣達洪阿近更製地雷火破 沿岸建設石壁外以竹隻贮土堆作破墩或用大竹隻夾 執水濕棉被張其兩角兼執單雙刃排列而前繼以鳥

台を公本表 長矛較蘇牌更為得力四日守城臺灣郡城通近海邊安 千餘人此臣等奪防郡城内外之大概情形也五日稽察 滚木栗石灰包火罐鍋煎塘油城内八坊八十二境谕令 無洋商夷舶不到似無此患而民情不靖則其患更深非 紳士商民每段樹棚自選出丁稽查嚴守現在送册亦五 平內即係西城三郊商買雲集之所向有嚴量三座近更 船往來通市已久無賴之徒素食夷利故為之用臺灣向 奸民夷雖猖獗皆由所在奸民勾引廣東厦門甯波本洋 加築堅厚復園建木栅七百餘丈守以義勇城上安大歌

ジョウと金ーラニ 結回臺針人爲夷內應幸逆黨首從伏該該送爲臺灣縣 本年夷首候帰喧役自定海道夷目頭林悄漠奸黃舟等。 被鳳山逆匪張從更以廣西逃軍在廣東與通夷奸民勾 知縣間所所獲并完出夷用漢奸以劉相蘇旺為之主媒 稽查以防意外之處且夷囚現在那監一百六十八名解 省旣有不可及禁亦非善計前經 遂能戰其邪謀尚在未定臣等我當督飭文武隨時嚴密 上年復痛加微則惟是逆夷既屢次失利懷恨轉深果否 以重資來產窥伺欲行勾結又即被獲而南此兩路匪徒 · •

批回而大幫将至惟有先行正法以除內患是為要者至於臺 訓示设未奉到 里民莊皆用竹圍可傑夷碳獨海口沙地水鹹不能種竹灣各城惟臺郡城臨海最為難守其餘廳縣皆距海數十 三面環山險峻可守滬尾兩山對峙一港中通其險次之惟令各口文武添設碳墩土墙相機辦理又各口惟雞龍 限阻夷舟否則全仗人力自當相度地勢而行不能一此外則皆一望平沙港門皆在水中或有暗礁沈汕循 可

宣示以昭慎宏是否有當仰祈 河西公山金 大三 **局厚鴻慈於萬** 奏此次所陳皆臺灣機要請免 邀擊然兵事項刺變易全在不失機宜非成法所能盡者 敢必信者也臣等才識庸愚常此鉅任惴慄時深何敢遠 亦惟存乎其人將吏果皆有勇能謀是又臣等之愚所不 必勝之權惟有竭誠畢應鼓勵人心以期眾志成城仰 理現令各民莊自相結聯倘夷人登岸即同官兵設伏 一道將籌議辦理情形由五百里覆

皇上聖鑒訓示連行謹 台臺公告禄一公公三 奏 委員有帶兵勇駐卻防守一面製備攻守器具追厦門失 兵擊退之後臣等即督飭丈武查明各屬海口設築職墩 親自裁決一切立有章程終毫不容浮骨計自二十年 司支應由知府熊一本查核其應准應駁皆稟由臣姚尝 守夷船再犯難龍復逐次添派處處戒嚴所有兵勇口糧 再有請者臺灣自道光二十年夏間夷船到鹿耳外洋官 切經費質為繁鉅派設府局選委臺防同知全卜年專

皇上賞銀三十萬兩經督撫臣於上年十二月委員解到歸選 諭示以逆夷将有大幫到臺滋授經費未免尚形短無聞首中 餘萬雨除先經省撥經費銀十萬雨外均係該府廳縣挪 月起至二十一年十二月成止淡水喝瑪蘭二廳雙臺灣 款墊應逆匪案內亦有排墊嗣索 鳳山赤義彰化四縣並撥給澎湖一廳共支給過銀二 前此柳墊及分給各属外府庫實僅存銀十三萬餘兩道 庫備贮原存五萬五千餘兩叉以南北兩路逆匪滋事動 用三萬兩所存無幾兹仰蒙

天恩的部另等經費銀五十萬雨撥即倒省陸續解臺接濟軍 台上といましている 皇上振武理財之至意至於鼓舞人心尤為目前第一 國家經費有常何敢稍昧天良再行演請實緣地廣日久所 奏請與外所有弁兵義民遇事出力可否 需俾臣等稍有所恃庶無掣肘之處臣等極知 灣出力義民除勞績顯著者隨事專指具 涉屋糜仰體 費較多必須先事網修方孫妥合惟有加意搏節不使指 經費亦非寬裕不能再濟查灣可否仰气

准令臣等便宜賞給六七八品軍功頂戴伸得立時奮勇無誤 いけいからまる 聖鑒事本年五月十九日接准軍機大臣字寄道光二十二年 百 復 訳 夷 供 分 别 斬 決 留 禁 倫 呈 圖 說 仰 祈 奏 | 翰達洪阿姚莹由五百里馳奏逆夷復犯臺港破舟殲逆 奏咨部則臺地更有神益謹 為連 事機後再行原案具 四月初五日奉

治量公告读 长三 擊沉一船其條二隻究竟敢往何處此次生擒逆夷數十名 且獲廣東漢奸五名正可隔別嚴鞫令其據實供吐送夷 指據奏該逆三桅大船三隻在五汊港外洋向北駛去僅只 次前來係何人指使意欲何爲所獲白夷十八人有無得至 並說請踪跡務當層層分晰訊取確實供詞與保奏指均 東福建浙江各洋面口岸夷船共有若干隻各處夷船分領 偽職之頭目在內此次滋授臺灣船隻由何處歌來現在廣 頭目幾人漢奸幾人漢奸內最為該逆信任者幾人其姓名 五百里復奏取供之後除逆夷頭目暫行禁錮候旨辦理

一論據達洪阿姚瑩馳奏遵旨嚴訊夷供一指覽奏均悉昨據 其餘各逆處與上年所獲一百三十餘名均著即行正法以 **好積憤而快人心欽此同日又准軍機大臣宇客道光二十** 奏稱逆夷復犯臺灣經該總兵等生捡白夷十八人紅夷一 人黑夷三十人漢奸五名該逆夷中必有洞悉夷情之人完 竟該國地方周圍幾許所屬國共有若干其最為强大不受 該國統屬者共有若干國又喚咕明至回雖各部有無旱路 可通平素有無來往俄羅斯是否接壤有無貿易相通比次 年四月初六日奉

治臺必告译《卷三 聖明指示應訊各情內有前奏所未及者謹督同道街知府態 覧兹再奉 自國王抑由帶兵之人派調者達洪阿等逐層密訊譯取明 遣來各傷官除喉噪喧係該國王所授此外各傷官是否授 確供詞據實具奏母任諱匿欽此查二次獲紅夷頭目顯林 夷書圖信具奏呈 夥長律比及漢奸黃舟等前經臣等提訊供情業同起後 據供該國王城地名蘭滕在大地極西北隅海中其國本 本同知全小年及眾委員復提顯林等逐層隔别究話

東復三畫夜而至浙江凡一百五十餘日極順風一百二 畫夜至新地波其地東北即安南更東行七畫夜即至廣 蘭隣之西海中一地名埃倫自王城東南陸行半日許即 海登舟南行十五晝夜至弼爹喇更南行五十畫夜至急 處好其埠頭多他國地據為己有貿易聚集之所一 自西北而西南更轉東北而至廣東海中所屬島二十六 三十日夜亦可至不順風亦有遲至半年以上者蘭隣外 不甚大王城東西南北周六十里後枕大山其名哀隣近 ·碌轉東北行五十直夜至望邁再自望邁東行二十五

治臺必告録《卷三 倫二曰弼多喇三曰吉時烟士四曰那古士歌沙五曰間 卿十八日袜打喇沙十九日孟呀喇二十日磨面二十 拿听六日的除士七日散打嚏八日金山九日士嬌也十 島皆哄國华頭設官主之海中相去或一二千里數千里 路士倫二十五日班地文二十六日蝶士爹厘耶以上各 赊厘十四日士萬打喇十五日烟十六日望邁十七日士 日急小禄十一日爲利加時架十二日爲哩詢十三日息 不等遇相聯絡諸島左右復有別島或自為國或為質蘭 日槟榔英二十二日馬叻格二十三日新地波二十四日

華言無來由也海中諸國最强大西爲英咕明所畏者曰 別國埠頭非其所屬亦有不能詳者前供實內即息採同 米咧壓華人稱為花旗在的驗士之西二曰佛蘭西皆地 望結仔二處皆賀崩埠頭因賀蘭亦有紅毛之稱同一質 路之情形也其陸路自蘭隣外並無土地東北東南隔海 洋俱在廣東通市頗恭順佛蘭西船少近年未至此其海 土大於暎咕明而船破如之亦好貿易與賀蘭黃祁大西 易故併惟用其黑夷非啖屬也叶勝油者黑夷之通稱即 之國甚多與林所知者曰士林國叻倫國顯麥一名黃祁

治量还告録《卷三 為援則與英國固外好而陰忌之未必聽哄咕刷越其國 水厚二三大極寒人不敢往又有賀蘭國拿打倫國米莉 國亦相接問以俄羅斯國部皆於然不知惟隔質蘭黃祁 **毡國佛蘭西國又稱勃蘭西國大西洋國鴉沙爾國布路** 音别也賀願黃祁一 里諸國皆不相統屬。賀蘭頗爲英吉明欺凌每倚佛蘭西 之東有羅沙國又東南有北叨思國係即俄羅斯國而字 沙國記利時國埃地利國大呂宋國的記國皆在其東南 國什单座國接地厘國皆在其東北土壞相接北即北海 國最近哄咕咧隔海相距一千二百

爲女主議國政之大臣曰馬倫侍其在浙江之統帥人名與俄羅斯貿易此英國以東隔海諸國之情形也其王現 其調派其次主兵官為赞佩留其人名沙有哥哈即吧喝 減其在厦門者官爲善用勘彌沙人名時歲又稱士勿乃 沙連彌喋帰喧其官為比泥利布顛剃衣獅一切兵船聽 巴敦特喋呱喳係一等官年得俸銀一萬元以下分等透 其人名赞臣武為善用哈沙其人名禮也時皆授自國王 又主船政官為押米喽其人名沙外廉巴如即思啞動力 主船政官其在廣東之香港者文為馬厘士列即馬禮遜。

一治產必告録不奉三、 萬月黃工資數十萬金夷首俸銀夷眾口糧軍裝火藥月 員至十員不等至同來兵船見賴林被獲是否逃回浙江 船其兵皆黑夷惟自各岛共約四五萬人每月工黃二三 連大輪船七八十隻內多即貿易之舟配以夷官既作兵 沙冷副頭目夷言燉底此次大小夷船百餘隻實在兵船 而聽自國王或有自貴官授之而報名於王者凡三龙大 船黑夷以元頭目管之一正五副二花中船黑夷頭目三 抑往廣東無從追問臣等伏思逆兵船半即商船人眾數 人一正二副小船黑夷頭目二人一正一副正頭目夷吉

費亦数萬船本货本又数百萬計犯順已追二年费亦不 義律故智思得所欲及欲不可得且人船喪失所犯益多。 其情勢必然飢而撲食乃更楊官繼師大聚竊恐其眾將 其語而不通其文類林能作盡乃令圖其國所屬及各國加嚴其餘各條皆如前件地名人名翻譯珠難漢人或通 價亦大減主容異形逆夷雖富何能久支樓帰陸始襲為 雜未必能久持也然城躬还有變計臣等防守不可不益 下二千萬夷以竹財萬命今開其货不行所在私售無多 形勢惟東北早路伊所未至又回部絕遠故不得其群漢

治臺必告隊一次三一 旨辦理改有大都本臺仍照前奉 旨將紅夷頭類林及夥長一律比二吧底時三科因練呢副頭 好黃丹郭阿二又前次所獲之黑夷頭目明莉空及哈吻 覺之而每指正其傷更使律比等觀所繪圖點首察其情 好五人中惟鄭阿二最通東語黃舟能漢字乃使鄭阿二 叻你共十一名嚴行禁錮候 得頭林之言以廣東土語翻譯出之間有候都蘸林似亦 目然文白夷頭目伊些駱黑夷頭目忍滿翻譯供詞之漢 我似属可信謹達

諭旨准于相機的辦以免內變外其後獲之紅夷能哩等三人 旨覆訊辦理緣由恭捐由五百里具 國威而快人心所有臣等連 王命在郡正法以报 御覽除備錄供招容部外伙乞 葵將所給喚奧各圖考證諸書為說進呈 油等二十七名同前獲病斃外现存之黑夷吵哗等九十 白夷舊錫莫哩等十名黑夷病斃二名外現犯下治長納 九名共一百三十九犯恭請

占重公告录表工 皇上聖鑒刘示 屬惟大呂宋稍弱近中國之小呂宋者早為英國所據不 **麟亦常為暎國侵凌倚佛蘭西為援佛蘭西又大於英吉** 能争近七十年陕時刚謂其地小利呂朱始以金頭回賀 米刚壓在其西南海中相距約萬餘里國皆强大不相統 暎咕刚國又稱英機黎或作曆吃黎氏通稱紅毛在大海 海而南與賀蘭佛蘭西大呂宋鄰近相去皆千餘里又有 極西北隅四面皆海其國都名蘭隣北枕大山名哀降隔 暎咭刚地圖說

シュウィターラン 年常六七十艘諸國無公司惟映國有之公司者其國王 有啖咕叭咪咧啞賀願黃祁佛願西諸國惟啖咕咧船多 利也然佛蘭西不善經商今廣東貿易之夷自大西洋外 哄店刚通商店東自云二百餘年矣其國王城東西南北 自以本錢貿易故名諸國至廣東十三行商公建樓屋屋 城稍西海中有一島名埃倫又南為獨多哪王城至此舟 精巧善製器械以其强點帶制海外小國皆為屬島自王 之如客寫諸夷商去來無完非如大西洋之常住專門也 周六十里東南城外車行半日許即海本國雖不甚大人

ムコトレースは日本東大・一人 自金山而南為急下碌即海四附見錄所謂呷也盖海中 頭又於的除士隔海相對一高山名散打嚏亦望其用心 南陸地大於唉咕剛數倍船職如之啖國入中國必由其 隅海中一大國名咪喇哩即華言花旗之北境也其北至 大地西南一角之極盡處自開多喇至急上碌舟行五十 海面故畏之而於咪刚坚之東據一小島名的縣士設毕 之密若此義律即的縣士人也自散打嚏而南為士嬌也 那古士哥沙又西南為間拿切皆其所轄例多喇之西南 行十五晝夜弼多剛之西北一島名急時烟七又西北高

· 一道义世金 一 考三 與為大肆頭又東為新地波自急上碌至此本皆黑鬼地 名孟姑偷與賀蘭丘易而有之乃於其地之西新開終柳 畫夜皆自西而南自此以後則丹行轉向東北初無馬利 北為孟呼喇卽孟加喇又東南為磨面又南為槟榔與一 名新华又東為馬叻格即明史所云麻六甲也前明本滿 十晝夜更由望邁而南為士哪又東北為林打喇沙又正 刺加國為佛即機所城後歸賀蘭峽咕剛有一地在其南 打喇又北馬烟其東為望邁自急上碌至望邁舟行又五 加時架更東北為罵哩詢又東北為息除厘又北為士甚

المار المام ماد مدايت وك 為質蘭他國所屬者尚數十。而英吉明為其最此海路之 北有班地文又東北有獎士多厘爺皆英時利屬島化自 明又在其北海道可知矣罵煙詢之南又有路士倫又東 夜即廣東明史西洋利瑪賣言其因至中國九萬里嘆時 而哄咕剁據之統稱牛勞油華言無來由是也自望遊 里或二三千里勢相聯絡其左右復有別島或自為國或 新地波丹行二十五日夜其東北即近去南更向東七日 新地次凡二十六岛皆設官主之诸岛在海中相去或千 他國為積聚貿易之所為埠頭者蓋華言也總計獎倫至 Ē

三三三人名 五三 連者最近之東為賀蘭國自此而南為拿打倫國米莉毡 東為什卑厘剛又東為捷地厘圖其比即比海極寒水 洋也廣東澳門即大西洋所寫納稅設官文官名加文打 相連者為士林國羅委國功倫國頻麥國一名黃祁國 華為番差武官名知備筠華謂兵頭賀蘭之東遠南為鴉 形勢也其陸路自本國外並無土地國之東北隔海而地 國佛蘭西國捷羅那國布度基國布度基者即華言大西 二三文成夏不解人無敢往者其國之東南隔海而地相 沙偷四布路沙回記利時國埃地利國大吕宋國又東 ----

也顿林来至東北諸國故不能明然其所繪圖與康熙年 中西洋人南懷仁之坤與圖說乾隆年中總官陳倫炯之 當不甚遠特地名字音各別或即所云羅沙及此功思是 國核與海國開見錄載依羅斯隔音唇社即係黃祁賀蘭 然不知惟言質蘭之東北為羅沙國又東稍南為北功思 其國以東陸路之形勢也問以俄羅斯及回部其人皆落 之境相似乾隆年間俄羅斯女王即西洋之女則其相去 的把國自己洋以東如呂宋等至的記諸國皆沿中海此 海國聞見錄形勢大略相同二書皆收入 b

いいのとなりえい 羅斯尚隔黃祁等諸國未必與其交緣故順林律比時一 斯大臣多西洋人乾隆五十八年英時刚貢使瑪瑪爾言 斯人有在京者停詢當得其實然英语制國號隔海而依 今俄羅斯之哈屯汗本大西洋女乃前哈屯汗之外孫女 西洋婦人為王其俗同人之狀貌又同則其近可如俄 也其表兄襲汗娶以為妻然則兩國世為婚姻獎團本近 四庫中可以祭改故大學士臣松筠當為臣姚莹言俄歷 知之若回部則以南懷仁陳倫炯之圖改之相去益逸而 所隔國尤多矣至的記之東為巴羅又東為茂加又東

石墓公去录 发三 為王後足見夷俗之陋道光十八年其國王死無子復無 女其女有子供女死後立也其實已數易姓而國人循以 為也加利又北為野巴縣又東北為烟獅士丹皆為鬼地 女乃傳位於姪女名役多厘里也分二十二歲招夫丙次 稱一千八百餘年本無指為然國俗王死無子則傳位於 同顛林言伊船内原有四海各國全圖緣船破失水不知 埃地也為都利士埠頭亦皆鳥鬼地與開見錄形勢正相 其自的記轉南沿中海而西者為衣接埠頭為禮卑厘為 所在今據其能記憶者圖之其言似可信也至其立國自

いて、アークユー金ーディス・ニ 時女王死。即立為國王邊睫士亞獨不理國政犬事則有 堅。如中華督撫中 华頭文官名沙外廉叻洛堅。如中華知 海之總帥其人名沙連彌僕張喧其官為比利呢布頗則 府小埠頭文官名未士洛云如中華知縣至武職大者名 馬甯接如中華總兵其餘武官不可悉數此次統兵至定 三大臣在女王左右議決之其第一者名馬倫侍極貴次 阿不爾稱為邊連士啞酚又華言財馬生一子今二歲異 衣湖最贵一切由其調度各官雖授自國王有事故則懷 二人不知其名其國大官少武職多人準頭文官名羅洛

|治臺公告母人朱三 管理貿易及船政官皆名叫學好即明史所稱加必丹求 馬禮孫其人名赞臣武官為善用哈沙其人名禮也時凡 沙人名時後又稱士勿在廣東者文官為馬厘士列華言 勃力巴敦時皆在浙江其在厦門管船者官爲仙用奶彌 正一副此次至內地兵船名百餘隻其實七十餘艘餘外 名沙冷副名燉低大船一正五副中船一正二副小船 吧喝又主船政者馬押米嘍其人名沙外康巴加即思亞 又稱急敦如華言船主也船上管黑夷者頭目有正副正 帰喧造代其次主官兵者為發備唱其人名沙有哥哈即

逸渺小者亦數百員凡造一船费數萬計破械火發資用 為諸船引導黑夷皆惟自諸島月給工資番銀二三員至 多商船配以夷官至火輪船亦實只十隻用以急進信息 多丧失亦自苦之其女王之出戴金絲冠四面級球身衣 紅色哆囉嚏長袍或羽毛為之胸前繁金珠為飾乘大馬 尤多閉户後洋貨不售有私售者貨價大減用兵日处復 七八月不下數十萬其官自候帰近年給俸銀萬員餘等 有騎夷人見王不跪惟免冠手拔額上毛數並投地為敬 一用平鞍後有靠背左右扶手前後隨者有步有騎夷人

治產必告録 本三 奉黃战稱紅毛亦有肌白而髮黑者不贵也初奉佛教後 奉天主教净髭鬚其產鴉片烟土者凡三國一島的記二 其國人肌停皆白身長貓睛高鼻類在京之俄羅城而髮 為望邁哲出小土。每塊重六七兩性孟加剌出大土每塊 亦自不食惟華人及黑夷多皆之凡貿易治船皆商贾自 重四十五六两海外諸國貿易好以其所有易其所無自 利埠頭故其國貨船此物獨多各國人皆不食郎唤時刚 丁香油之屬數十種獨片特其一而望邁孟加刺香喚咕 洋布哆囉嘘羽毛紅木紫檀花梨水片龍涎香海象燕窩 重

聖察事務照臺灣四面環海火山南北直崎山以西係屬內地 奏析 奏為唇灣水沙連六社生都翰誠內附近獻納各社與圖觀 為王收其稅亦有領國王本錢者謹據夷囚顛律比供及 奏開番地疏 香地界坐落縣之東南距城西有餘里各生春分社而居 清歸官問墾現的該管鎮道查勘情形妥議等辦恭措 圖證以诸書如此。 山以東係屬番社。而彰化縣所屬之水沙連內山即屬生 劉裁珂

沿臺公告禄 人名 應尾埔裡社壤地之寬平尤甲各社之上向禁民人私人 其田頭水裏獨隔審鹿埔裏眉裏學穴社思連一起南北 復今鹿港聽同知彰化縣知縣每年輪往巡查以杜偷越 與淡水瑪瑪蘭番民自願歸附者不同恐開墾別滋事端 其時水埔二社中隔充養地形險速且非出自生番之意 禁禄道光四年前操臣孫爾洋過查巡閱曾經彰化嘉義 表延一百餘里改原沃野地盡膏,既而水裏杜山澤之芳! 經前督臣趙慎珍會奏飭禁並請於入山隘口改汛專於 雨縣於民及屯并等主請開墾水東埔裏二社香地當因

旨尤准。二十一年前給事中朱成烈以臺灣曠地甚多奏請 墾復經前督臣顏伯素提案養奏停止各在案臣劉韻珂 同知史密禀稱本年正月該同知會督北路協副將禁長 筋務令實力精察不准內地奸民私越占聖在懷暑鹿港 率眾出迎跪接該同知等即今該看目導入社察傳集者 春署南投縣丞冉正品帶同通事番目親至水沙連內山 抵任後因恐該同知等日久住懈巡查稍踩節經照實嚴 巡查行至山口雞胸領地加即有田頭等社費目擺與等。

皇仁逐加撫諭賞以紅布鹽糖等物該番眾等均極悅服並據 眾宣布 察看情形極為真挚且俱己難髮勢難拒阻遂復賞給各 番求准內附遊獻納各社與圖額懇歸官經理該同知等。 **匐前來苦訴伊等衰弱窮困各社番地悉成曠土。伊等不** 督等率領六社者眾男婦老幼共一千一百六十三人匍 田頭社番目擺典水裏社番目毛蛤肉猫蘭社番目六改 解耕種以致生計日感無可謀食情願雜髮易服改為熟 二。審鹿社番目排搭母。埔裏社番目督律眉裡社番目改

治臺及告録一人卷三 番衣褲一千餘件論令各回本社聽候票請查辦該生都 噶瑪蘭之例設官撫治並建設城池以資保障如蒙谁行 等歌於鼓舞感謝而回該同知等即將田頭等六社番地 順道履勘約可墾田一萬二三千甲按則陸科每年可徵 統計文武俸康役食兵的歲需銀不過六千雨以成收之 正供殺三萬數千石足成問省一大應縣應請援照淡水 正供盡數支銷尚可餘穀二萬餘石其未經隆科以前應 捐洋銀也有十八萬餘元其應開番地除該同知自認 切經費的需洋銀三十餘萬元現在嘉影而縣紳於

皇上詳細陳之臺灣孤慰海外民情浮動不逞之徒動輒逞克 Shirt of the Will ... 奏前來並據臺灣鎮總兵武攀鳳臺灣道熊一本臺灣府全 械問甚或造盜聚眾謀為不軌迨經兵役跟踪尋解而該 等乎因革損益之理並默察夫今昔時勢之宜利弊判然 情形迫其腹舉所知敬為我 並緣當不致有缺誤等情稟請具 費未認田畝陸續勘捐招墾尚易為为将來開墾與興建 捐墾二千甲外該鄉於等亦認墾七千餘甲其餘不敷經 下年據實轉詳。臣等接閱詳票。参酌於封禁開墾之間熟

江重义告好 养三 若為既知其中有土地可熱水植可採總難保必無私越 率逃入潛匿深藏開開則地歸贈理建廳設汛基布星羅 窮民辦鑿相安自可消患於未萌是其法弊者二水沙連 匪徒等明知水沙連内山為兵役緝捕難至之區遂各相 向無土著多係関學兩籍之人從前地曠人稀物產豐富 匪徒既無從託足地方即可期靜證是其祛弊者一臺灣 地土肥美甲於全臺雖內地民人例禁私越但小民趋利 民而無恒產鮮不流爲盗賊開闢則驅之力田雖養無數 力作經营在在皆可謀食近則生萬日繁生業之都有游

一台臺公告学一个人 事内地兵役因水沙連番社居民隔絕不能深入查擊以 住里與等各社野看像在水沙連各番社之後臺灣不法 按户校田好匪無從混迹可免意外之處是其法弊者三 為我有建設管也择要防守好徒既不能私入勾結野眷 去復來之弊久之呼朋引類盤路日多為害滋深開開則 之人即使加護巡防选增属禁亦難保必無官來則去宣 即不敢越出擾是其祛弊者四水沙連各社生春的以抽 好徒向有勾別住里與等社野番幣出卡監擾害邊民之 致該匪徒等員固恃險顧忌毫無開開則水沙連看私悉

者即不串謀而漢好慎知生者求怒不允断無不串謀熟 資额照歸附若不允其所請既見拒於官府必申謀於熟 番私訪生番之理。迨私墾旣多生香得沾除利耳為查學 簾吊鹿為生不諳耕粮兹因封禁日火社地荒蕪俯仰無 結是其法弊者五臺灣夙稱殷卓近因物力有帳戶中類 抗官矣樣之過急則倚眾負嵎更難保不激而生變開闢 該生番等始雖含熟番漢奸而求宪後必結熟番漢奸而 增以致地方日形凋飲開開則地利較減處可產養重 別番眾必必可杜私盤之新而熟悉漢好即無由串禁勾

公上录 人 嚴確倉備不可不裕開開之後正供既有盈餘而該同知 虞開墾則歲得正供數萬石即可就地酌撥在臺灣多二 分鉤銀即內地少一分協解是其與利者二臺灣爲海外 石。他如木科茶茶樟腦樂材等物為數更屬不必通商 充盈則可為地方緩急之需是其與利者三處港向設屯 須內地撥解協濟不特虛糜解數而且重洋透涉疎失堪 捐墾之二千甲一經成熟又可酌提充公從此儲備日見 工。培養生機元氣可期漸復是其與利者一。臺灣的銀向 丁三千餘名。歲給的銀不敷衣食開開則調取無業番丁

アイッとをラフニ 或謂前之奏明封禁係屬老成慎重今之奏請開墾然卷 使該屯丁等生計裕如均得安心學習無事則保衛沙連 酌給荒田農具令其自行耕作仍由官給器械随营操演 好大喜功不知前此條於民呈求此次係春眾獻納前此 與利也如此若竟重拂番情拒而不納未免坐失事機顧 雨縣後近噶瑪蘭歷為全臺腹背重地開開則前後呼吸 各番未服不能與番接爭此次各番翰誠並可使養樂利 相通全臺均可資眾應見其與利者五其祛弊也如此其 有事則協助兵力是其與利者四、水沙連內山前控嘉彰

台でなるとまれてたこ 拒之勢是今昔情形迥不相均自未便因奏禁在先即形 竟各社番地實有若干者情果否一律悅服地勢有無險 衛溝渠應否開落道路應否疏通授地分田應如何定立 且現在各番向化甚般薙髮者已有干餘眾實有難以遏 役兵丁。應致若干名數何處應設隘巡防何處應分屯守 執拘泥不予查辦也惟圖功必先防忠慎始方可要終究 此次田頭等社的己一概請開井里相通並無克番梗阻 阻城池衙器應在何處建造文武員升應設何等職你書 此議開僅只水埔二社尚有田頭等社間隔越墾馬難

ジーラウンと生 一方二 國家承平二百餘年 仁恩怙骨巡邇傾心開土開體所在多有即遠邊既脫無不建 章程方可通力合作。大畝定賦應如何設法清查方免移 **遙隱混生番應如何保護漢奸應如何剪除開墾建置應** 官設況列入版圖今水沙連各社雖止輝九一隅第該生 否同時並舉捐翰經費是否不致紅支必當預為等處計 番社。周歷查勘體察情形。妥議詳環伏思 及萬全方不致臨時掣肘臣等現已機動該管鎮道親請 番等麻居崖谷性類大羊,一旦感承

聞。 聖主子惠看黎一 天恩俯准接淡水噶瑪蘭改土為流之例。一體開墾設官撫治 太平之威事臣等又何敢壅於上 王封雕題整齒之偏涵濡 高厚雜髮易衣獻圖納款統條係征任之傷運荡為平平之路 奏懇 俾假宝鯨波以外的科 亦未始非 視同仁之至意謹不揣看味據實

之一大二尺五寸為一戈積百戈為一甲以内地畝分聚皇上聖鑒訓示再臺灣大量地畝向皆不計号步以長戈柄代 治遵义告録一参三 帝澤感沐 御覧所有水沙連六社生番獻地乞墾現飭查勘緣由謹先合 鴻施實無旣極倘蒙 飲尤俟該鎮道等勘復到日由臣等詳細確我將應辦一 奏請試辦並給具圖說恭呈 詞恭指具奏伏乞 宜安議條款另指 切事

治臺必告録《奉三 聖鑒事竊臣於道光二十六年十二月十五印承准軍機大臣 首成勘水沙連六社番地體察各社香情是查出私墾民香分 一節前據到前珂等奏臺灣生者成地翰誠請歸官開墾一 奏c 為連 算每甲計地一十一畝合併陳明謹 字寄本年十一月二十六日奉 別辨理恭指據實及奏仰祈 奏勘番地疏

當交大學士軍機大臣會同該部議奏發據會議具奏番性 月波毫後將該處一切情形親加腹勘悉心體察等及久遠 據實奏明未奉諭自之先不准措辦斷不可輕聽屬員發息 生有非預料所能及者此事大有關係著該各於明年二三 之原指抄給閱看將此瑜知之又臣附奏起程波是附伍並 類犬羊鹿居崖谷忽因衰弱窮国獻地投誠懇請官為經理 以為邀功討好受其隊被率行議准致點種種後處准之其 恐有漢奸懷詐挾私潛為勾引一經收納利之所在百弊其 履勘番地一片於五月二十四日在彰化縣途次奉到

Salta de la constante 聖主智處深遠指示周祥欽佩私表英可言喻伏查水沙連六 硃批知道了,又於即親指水沙連各社體察番情優勘地勢句 硃批凛之慎之不可顧目前留後患也各等因欽此跪讀之餘 赤 欽奉 欲求内附以為自全之策與前此議開情形迥 爭利恐後患難防奏請的禁此次田頭水裡猫蘭審應埔 社番地雖於道光四年及二十一年兩次議開總以與各 裡用裡等六社生番翰誠默地固由不語耕種謀食維艱

墾一事對切詳陳力請舉辦自不致稍有欺飾且其時各 年及署鹿港同知史審先後詳東該員等均係親歷六社 府之年久而辦事之結實精動亦與該道府相場既於開 之性反覆無恒誠如部議恐其敦舞於前仍復頹梗於後間 社生番多已难是易服更未便拒而不納致阻其向慕之 把握而熊一本全卜年歷任臺灣又皆數十年凡海外 更番选勘咸謂香情真摯。並無他虞察其所言似的確有 臣前因臺灣鎮總兵武攀處臺灣遺熊一本臺灣府全卜 切利弊無不瞭如指掌其武攀鳳史密二員雖不及該道

聖論物令親勘熟養自當欽遵新理何敢因原奏在光稍涉過 諭旨轉行道照一面随時随地博訪周該有謂六社地土沃饒。 冶量必出法人失主 奏請試製放奉 屬未來之事必先参以眾論方不失於偏係臣遂恭録 誠是以會同前福建撫臣鄭祖琛 若得及時開墾可為全臺與大利者有謂各生番族類克 否悦服尚不難一勘而恕而開闢之與封禁。就得孰失完 護性事關開開所係甚重其地勢之有無險阻番情之果 頹若不照案封禁恐為全臺貼後患者而詢之在籍之神

奏明於二十七年三月二十四日。由省起程將與泉二府屬 游民數月之中。人言籍籍雖議開多於議禁然要皆各執 其說並無一定之論自非親身審察完難決其是非當即 陸續報獲洋匪。順道履勘辨後逕至蚶江登舟候風於四 深悉六社地甚肥美果能議開既可多產食米亦可安插 士廖鴻荃等則堅以開墾為是并云伊等戚友在臺多年 詳訪六社確情亦與内地人言相等臣先将臺鳳嘉三縣 月十四日放洋次日收鹿港口即由陸路按站前逃沿途 各营官兵被次簡校重将應審案件應理公事逐一辦始

皇上縷晰陳之查水沙連內山係屬總名而田頭水裡猫蘭番 *** * * * Lo | | / L 遂督同署鹿港同知史窓署淡水同知曹士桂比路協副 為入山之始南投係其門欄地以内木棚為番界之然北 輕騎減從酌帶兵勇於五月十三日。在彰化縣屬之南投 將禁長春嘉義管祭将吕大性及臣隨帶之文武員升均 投一帶回抵彰化縣城計八日之問將該處一切情形親 操坐竹與由集集錦入山於二十日至内木棚出山。由北 鹿埔裡眉裡六社附於中。在彰化之東南隅。南以集集銷 加展勘悉心體察謹爲我

沿廣必告對一片三 為贌屯園由贌屯園南行五里為内木棚又二里為北极 溪水一道過溪後仍西行二十里為松柏崙十五里為內 **貨東行五里爲水裡社。由水裡社東北行五里爲街蘭社, 蓁林又五里為竹林子又五里為田頭社越社南之蛰丹** 國姓。五里為遇紫頭十里為外國姓。五里為大平林。五里 十餘里爲眉裡枯由埔裡杜西行十里爲鐵砧山山南直 又五里爲審鹿社。又二十里為埔裡社。社名加冬里里北 投係其鎖鎗自集集舖東行十里為風腔口又五里為水 裡坑由水裡坑南行三里折西登雞胸顏過積五里為年

蔡八九十間水裡社約可整地三四百甲生者大小男婦 約可避地七八百甲生番大小男婦二百八十八丁口春 約略計算並未施弓步較外間驛路不啻倍之內田頭社 約可墾地四千餘甲生番大小男婦五十二丁口均已達 百甲生番大小男婦九十五丁口看祭三十餘間審 四百三十四丁四看秦八九十間猫蘭社約可卷地七八 以上自集集銷起至内木栅止計程一百五十五里均係 干甲先經熟者私學問有生番自墾之地均係時零小塊 附水裡社居住埔裡社約可發地四千餘甲其社南之一

沿臺必告對 弟三 法秧苗皆稀散細弱難期秀實現住生番大小男婦二十 住生者大小男婦一百二十四丁口統計六社約可墾地 不成片段且俱将稻穀撒於因地聽其生長並非插種之 磴者為風經口,古木連陰者為竿篆林幽篁夾道者為竹 七丁口熟番約共二千人屑裡社約可襲地二千餘甲現 侵人衣衫入夜更重近山之地亦無虞旱乾其間聽屋仄 林子壁立千仞俯瞰摩峯者為雞胸顏為松柏崙至水裡 社之日月潭南北縱八九里横半之水色紅綠重分四園 萬二三千甲各社地均有溪流可資灌溉且日精露溪

台を公与承見よ三 竭水邊漁後零星隱約於竹樹開是其山水之清香質 容屋十数家禄番倉數十間依山繞架津東溪源四時不 唇缀蹙翠潭心孤时一举名珠子山高里许顶平如城可 阻塞之處惟南路之難胸發比路之松柏為山勢高學引 重維縣而南有八仙狗一路可以開助比有溪水一道可 以疏通亦無處防隔者夫捕裡眉裡雨社之東有觀音山 躬親問思雖平險殊途山澤異地然均有道路可通並無 各社之名勝而平原順野局勢天開壞地毘連周圍約六 七十里一望無盡者則埔裡眉裡二社尤爲各社之最臣

溪滙入於海其合流處所難石峻崢水勢較淺加以濟擊 猫廟客虎埔裡眉裡五社各生番或十數人或數十人問 **老溪直達鐵砧山下與萬霧溪合流而西極彰化之大肚** 段跪接一見臣與均各爭先恐後用手視扶每至一社便 田 也而六社番情則又有大可見者才臣南里南投時即有 座列岫拱環山下悉属曠土與社西之鐵砧山遥相映 萬霧溪繞其北史老溪園其南其西來之水均灌注史 料即可通行此臣殷勘水沙連六社香地之實在情 頭社生者三四十人前匐出迎及入山以後又有水裡

台臺公告录《长三 蟲窮感之状有令人目不忍親者臣諭通事侍示各番令 宇者體畫較相而女番之眉心領額多各刺一小王宇且 其不必生畏各番均昂首色喜惟男番眉心間有刺一王 亦被服番布而襟袖粗具亦有布質藍縷不能發體者其 皮二塊該其下體前後女番以番布數幅裹其下體上身 髮著衣履者十之七八餘尚披髮跣足男番以番布或鹿 勘時各生番即盡率其族眾俯伏道旁不敢仰视内有雄 從口旁刺入兩類至耳又灣環刺下如蝶翅狀所刺行數 乳哺之婴番多用布條縛繁於胸背間身無寸緩形似贏

均手指草地一一首肯惟言語啁啾音同歌舌無從辨悉 疎密不一,所塗顏色黃白亦不同詢知番女許字後始刺 覧番俗以大木分為雨開刻其中而毫無增益呼為蟒田 排通事傅栗各番皆誠求開墾臣送的歸本社聽候勘辦 雨頻遵祖制也當向查詢歸化獻地是否出自具被各番 各看於歌呼感謝之後或扶構老幼運自回社或奔走前 船木質堅如鐵石長者二丈有奇短亦丈餘或八九尺 後推該而行並於臣路過水裡之月月潭邊事請乗船遊 三四五尺不等臣因者情具聲未便過拂又欲遍勘全社

冶量公告录一卷三 等逐一傳齊嚴結其獻地之故該番目等各操番音喃喃 苦訴詢之通事據原各番目等成稱伊等因不語耕作各 毛蛤肉猫蘭社番目六改二審鹿社番目排塔具埔裡社 **单復回至埔裡社行寫將田頭社番目擺與水裡社番目** 散騰到處沙思其親愛之忱毫無虚飾追臣殷勘六社已 番目督律眉裡社番目改努同隨行番眾及各社通事人 衰弱窮困日甚一日實有難以存活之勢幸應港同知進 社番地悉成荒其自墾之地處收無多不數食用逐致 形勢即徒步登城甲各番等即以七八人邊樂行歌頭選

恩同再造等語臣因通事傳供恐有捏飾復諭令傳示各番目 大皇帝酌赏祖教俾得温飽自全。 社查看逐各獻納與圖情願雜髮易服改為热香求准歸 各番目再三詰訊各番目均接手稱無臣送諭以爾等說 款未必非漢奸人等懷訴扶私從中与引又面論通事向 拍地並以拍地之手作標翻狀以明其獻地歸官實係出 凡有供詞不妨裝演手勢該番目等各以一手們心一手 官經理但蒙 自本願臣以該者眾等樣處征遊毫無知識 旦翰該約

公益公告录》奏三 大皇帝思准聖地伊等此後亦得同服衣裳同者冠處是以種 谕旨再行遊辨各番目伏地叩頭同聲感戴進各撫其手足身 體含笑私語傳詢通事據東各番目以如家 諭今通事嘉獎一面辭覆並促其率眾各歸各番目始率 臣再來時伊等起造高大房屋以為駐宿之所臣復一面 祭語不休詢之通事稱係各番目因臣現寓草察卑監侯 求通事請示臣何将再來或又將臣寄寫茅倉信手指揮 快及臣諭令回社各番目或順通事轉求臣多住幾日或 各真心为附自當代為具奏俟飲奉

海資其紅布食鹽以示體恤各番權所鼓舞即謝不已有 來有獻虎筋數條者有獻鹿角兩隻者有獻鹿皮一張者 雞一二隻雞卵五六枚呈歐者臣酌收些須以示不疑亦 時逐之使去而果步運疑有時禁其不來而修門雖順 有獻應脯香醇二盤者並有番婦番女以番布一二段雅 領男婦唯唯而退嗣臣因公留住五日各番眾仍絡釋前 依然不舍直有倒懸待解錢雙待哺之情復察各番厚 史密為老祖緩綿固結更難以言語形容泊臣東裝出社 各番眾死送紛紛面容懷慘臣亦不覺顧而心惻此臣

台北公告录了 北港生器較為暮庶各番雖係問類要皆各自為社彼 情可見也而六社外之番情亦可共見查內山南北綿豆 界分三港南港番姓系則中港番情分弱六社即在其内 察水沙連六社番情之實在情形也且且特六社内之 出迎追入内山沿途一帶又有中港之阿里鮮社架雾社 社木噶蘭社扣社干打萬社各生番男婦二百一十二人 包倒訓社溪底社并北港之致霧社眉龍的社眉梅蠟 毛註仔社山頂社巴聽頭社盛中港之社仔社制骨社适 不知相顧有無亦不相通臣行至南投即有南港之衛社 此

大皇帝欽命臣前來履勘六社是以率眾瞻仰以表恭順之忱 賞亦如六社各生番皆即谢不追喜形於色惟臣查勘六 悉如六社各生番內間有以香布鹿皮跪獻者臣酌收簿 嗎伊印社各生番或數十人或百餘人出迎其貌言服色 為保護伊等同深感激放於開 接當向話詞據通事傳東前因史同知查禁內山深入六 社番地與外社生备毫無干涉何以該生番等亦屬至跪 臣谕通事面爲與學的令回社後均抽縣吊鹿勒謀生業 随處勘論生番不可行克為非鱼恐六社受人欺凌力 -----

台を公古录を三 大皇帝自必嘉悦各番皆頂感無既欣欣而去亞經臣查知有 灣官役桌稱向來生番殺人每歲多至一百餘名近一二 年中教人甚屬家家臣又令通事傳輸各番爾等果能如 示諭各番目約束緊嚴各番丁無不飲逐詢據隨行之臺 不敢欺瞒從來各番族眾不乏作惡之人自奉應港同知 切勿作惡犯法各番皆歡喜叩頭復喝通事傳稟伊等實 北港之平來萬社生香帶領番眾十餘人先期來至六社 此即是良番。 内之埔裡社迎候嗣因等待日久口糧食盡未及見臣快 聖

ででいめら金原ラニ 等三社生番亦携番布二段鹿筋一束欲來呈獻因臣己 斷非他人悠感所能致至於生番所用器械我有鐵矛鳥 至六社内之水裡社迎接丹社生都又奉活鹿六隻勿勿 快而返又有相距埔裡社五六日程途南港之丹社勿勿 迥 館弓矢三項矛以竹木為柄長僅四五尺其運用時但 兩手握柄直向前戳並不諳從橫撥刺之法拖放鳥館 須用架且一出之後若再裝架下子燃火勾機必遲至坐 依内閣社改重社生番亦各率番眾二三十人隨後 社數日追謁不及亦各無奈轉回跡其寫擊向慕之段

治臺必告録一卷三 番不但儒於湖南廣東之搖匪並且不及四川之探爽此 實在情形也惟是番地固貴周勘番情亦應詳察而私墾 憑技藝十不獲一即其逞克殺人亦祗何單身入山樵採 桂及隨從員并帶領通事分投清查並令各社番目將 者而暗傷之並不敢出山肆虐臣訪詢明確深知內山生 刻之久方能完竣弓矢則以竹為之弦用於絕發矢不能 臣體察水沙連六社外各社番情亞查悉各生番械技之 及遠看物亦不能深入内山並無虎狼打性全恃猛犬若 之犯更宜嚴切查究臣自入六社之後即督同史密曹士 器的

墾之田逐一指認查出埔裡社有私塾地二三百甲其田 年給租有限難資例口各熟番尚無凌逼情事至伊祖父 稟據埔裡社番目督律供稱伊祖父在日因不解耕種曾 思養實皆不識數目傳集各熟看頭目雕國忠等逐一 於何年招個各熟番墾地若干遊應納租較若干伊實不 頭水裡審鹿三社並無私聖當向各社番目查訊據通事 **剃灸供伊等抵知祖父早年因埔狸社生番招伽逐各望** 招熟番個墾社地成收租穀尚敷養縣近來熟番增多每 知訊之通事亦堅供不知各熟番係何年進社並稱生番

公正ならまで 計較多寡故奉示論始知犯法亟應遵論搬運惟出社後等私墾所納穀租均係酌量給子有減無增養生番後不 各伏地碰頭泣求思施格外各等情究詰至再各供不移 安身無處討乞無門男婦老幼二千人勢必盡成餓軍當 **养入社代影納租伊等在社生長並不記站自何年亦不** 者究属有間况其祖父進社時該番等尚未生長追歷年 臣查該熟悉等本係埔裡社生番招們與建禁自行私墾 久遠遞相承接抵知為先世之遺田並不知為私開之禁 知本社社名坐落何處現種香地即係祖父遺業實非伊

いて 少年を アメニ 前后如不准開墾即各率核遷徙各番傾心感服旋即呈具切 斷不准減少聽官照例收給生番割養之後亦不准再種 思維自不能不漸為權變當即嚴翰該熱看等本季看租 故犯者既無區別且人数眾多珠之亦不勝其誅臣再四 雨社私墾之犯各有若干私墾始自何時是否係各番目 結存案後向猶蘭社番目六改二眉裡社番目改努查訊 地現在聚黨而居已有二千丁口若竟絕之以法與明知 招引進社又據通事傅緊猫蘭社內私墾者祗有二十餘

るロートストスト 事伊等防患将來是以通票試製其餘五社絕無私聖之 查勘均各逃逸並據署應港同知史密面稟上年伊查禁 未議租各番目等實無招個情弊私墾各犯問知臣入內 内山親歷各社抵知埔裡一社有生務招引熟番個種情 民人熟备等均係本年正二月間先後來社打蒙整種並 副將黃長春會撥兵勇丁役在北路之内木棚地方設卡 約共四五百人俱係外來熟悉雨社內向俱無人私整該 人治稟請試歷之後又恐民番先自偷越即商同北路協 人俱係漢民不知是何籍實層裡社內私墾者男婦大小

旨不准措辨隨將原撥兵勇撤回伊亦未敢再進六社各等語。 警察将吕大陞協同史密督带兵勇將該二社科插秧药 史密東訪有今春新來熟番徐憩棋一犯倡整番地生卷 給各香並将草菜拆毀仍飭嚴拏各速犯務獲完辦徒據 越無疑查私聖官地大干嚴禁乃該民務等竟敢因撤回 兵勇潜入私開實屬稅玩當紡比路協副將禁長春嘉義 全行到除間有已屈成熟者交官暫時經理俟收割後与 是猫蘭眉裡二社私墾之犯其為慎知兵勇撤後始行偷 稽查嗣因奉 台等公士子 王命在眉裡社處斬泉示以為懲一做百之計一面出示晚諭 番之氣又何能安生番之心遂將係想棋恭請 領回臣以徐翦棋窮死極惡若不就地正法旣無以稱熟 側目積惡最終尚在眉裡社樹木內藏匿臣嚴翰史密查 埔裡社招佃之熟悉同深畏服而改努更感激涕零中谢 改分亦無異詞並向徐戅棋究出殉葬鐵器經改努認明 幼侄墳塚抛棄屍骸及焚毀番蔡搶牛物等情不諱質之 長春等將該犯設法學獲訊認倡率私聖發掘番目改努 如敢再有私聖凌迫生番者與徐慙棋同罪各社生番並 2

國家開題拓土二百餘年聲教所敷東新西被雖遠邊荒阪無 番之犯訪獲審辨之各實在原委也伏思我 [一人,] 副若不俯順番情則生番日益,人因熟番日益 番又皆減租欺膝其所以欲得官為撫治者事制此為保 不盡入版圖幅員之廣實為漢唐以來所未有故水沙連 不已此又臣在六社内查出私整分別辦理並将欺凌生 生番之率眾來歸由於不知耕耘生計日處哪招個之熟 六社番也不過衰爾一隅或禁或開本屬無關得失特以 拜横勢不至不盡戕其生而盡併其地不止久之呼明引

おりませんとうる 鐵寒交迫勢必致流而為匪臺灣地俠人稠流匪本多不 當不密乃私墾者仍有二千人之多可見禁令雖嚴總難 來不能保異日之不往從前監碑立界設區分防立法何 期歷久無弊即謂驅逐之後属禁选增竟無敢或有踰越 類日聚日多而無賴之徒負罪之犯亦得以無官查察者 拒捕而抗官得通逃之数為負嵎之謀其貽惠殊難送料。 而被逐之熟番數至二十既無本社可歸又無田廬可家 縱熟悉不難驅逐而利之所在眾趨若為能禁今日之不 跡遁藏從此傳類互分必致倚強而凌弱黨羽旣眾更恐

ショットをララニ 靖义何堪再盆此二千流匪也一經開墾則分雖畫界計 亲私有因官兵不敷派撥酌調屯兵協剿匪徒之素**並** 皆養身有具有恒產斯有恒心誰不相安樂利而撫取兼 敢授耕生番收井祖息既各鼓腹無憂熟番得以力田亦 必更費手不知匪徒與番類聲氣本不相洽湖查歷年檔 出若再開墾番地設將來內地匪徒竟與番類勾連則 無從託足顧議者或調臺地民情浮動械門監旗層見壓 有文武巡查又有兵役則一切無賴之徒負罪之犯更屬 匪徒番類互相勾結隨同附和之事即如乾隆五十三

Con Carlone 首逆林爽文逃入六社經埔狸社番农協同官兵社丁等 餘名壯丁不過三百餘人皆散居六社其所需之械與所 或謂生番世緣化外門知法度現雖因苦來歸追衣食充 習之枝又無一足侍剿補亦甚易易况臺地自鄭氏滅後 首鼠两端而生器則不識不知絕無機巧斷不致口是心 將該逆生擒縛獻而林爽文家屬並經水裡田頭社生番 非級使請發無常而統計六社生者大小男婦現止千有 裕無所顧處安見不始順終停不知漢奸許偽百出每多。 。 孥獲納送此更足為內地匪徒不能勾連番類之明証又

帝澤移風易俗共安耕鑿之天從未聞有生番為害調兵征則 兴星文七多一为三 彼當亦不甚懸殊且三港之內統為生春又別無克春種 勢臣均莫由知悉然就出社迎接者觀之已有二三十社 即為中國所有、厥後陸續開墾者如淡水應港噶瑪蘭諸 類見皆無足深慮又或謂臺地本屬外夷現在閩省兩口 聽無處非生番地界百數十年來獲穰熙熙莫不涵濡 通商夷情或不無叵測者六社番地一開土地廣而財財 之多其赋性之真樸作事之蠢黃悉與六社相似以此例 之舉往事足徵可以例推至六社之外移社雖眾族丁地

いついいというと 求更不食圖田土六社番地尚在彰化之後僻處山隅距 時實未能折表一足追親歷六社確知底臨不但閱省內 多恐外夷之垂涎更甚不知夷情止在通商此外别無登 外間有產茶處所皆葉粗味苦俱非外夷所珍惜即外夷 聖為行止臣固未敢深信回憶臣東渡前後博採眾論之 海口甚遠外夷斷無垂涎之理而臺地所產故栗魚鹽之 外夷之凱龍必謂外夷之垂涎專以六社之番地聖與不 之售銷於內地者又非虚民所必需懋選有無均不足於 地人言多係耳食即臺地人言亦半屬隔膜天下事及之 F

後知履之後見益信臺灣鎮道府之所詳非虚署應港同 知史密之首先深入創議開墾確係防機杜漸並無邀功 十甲而平坦者十居八九絕少石積沙壓之處翻擊即成 至番地膏腴實為僅見六社可輕之地雖多至一萬二三 討好之心而在籍之紳士家鴻荃等之言之恰中事機也 東請稱初議私聖番地品彰两縣紳富無不樂從認捐之 灰石亦用之不竭經費充盈與修自可迅速接臺灣各官 沃壤開墾匪難科丈亦易即創建工程材木固取之不盡 数已甚不肯及閉臣奉

語誠爲公爲私均可奏請中止特以六社番地開之則易於成 命親勘旋即中止如再議續捐尚不致觀望不前久延時日是 君父之責成無思廢公而便己况一身之利害究不可奪天下 天語提撕再三 MORELA LOSK 祭金亦無待數年始能蔵事臣材識雖極樓味非不知省事 開開創建均無須耗費 為為政之要該事為便已之方今以大有關係之事仰蒙 功禁之竟難於弭患深思密計實不敢籍 之是非臣渥受 Ē

聖裁如蒙 殊思又何敢稍涉依違致孤 聖世附隸編氓以昭 高厚以臣愚懦之見似不若查照前奏仍接淡水噶嗎順改土 愈允恭候 訓示勅令凛慎從事臣實未敢擅便是否仍乞 威治惟选奉 為流之例一 再將試墾一切事宜會同福建撫臣妥議條欽臚紋 體開墾設官撫治俾六社生番均得優游

台上小京 皇上聖鑒訓示謹 硃批大學士軍機大臣會同該部悉心計議務期久遠無弊妥 旨履勘水沙連六社番地體察各社番情及臣查辦民番私銀 御覽將審辦徐聽棋一案另行具奏外所有遵 開並將六社地與繪具圖說恭呈 奏 各緣由謹先繕摺據實獨奏伏乞 道光二十七年八月十六日奏十月十二日奉 E

一論前據到爾珂奏履勘臺灣水沙連六社番地體察各社費 情據質覆奏一指當交大學士軍機大臣會同該部悉心赴 議具奏欽此 耕種謀食維艱欲求內附以為自全之策惟利之所在日久 機兹據穆彰阿等公同酌殿以該生眷輸誠獻地。固由不擅 道光二十七年十二月二十二日准 等會議覆間浙總督劉韻珂奏履勘臺灣水沙連六社查 户部冷為獲奏事福建司案呈內閣抄出大學士穆彰阿 地體察情形一指道光二十七年十月十九日奉

石をならましまし 吏控取偶或失宜,即易激生事端國家開闢邊境計畫必思 界乾隆年間復立石牌例禁養嚴自應格遵舊章永昭法守 與其輕議更張而貼患於後不若遵例封禁而過利於先所 弊生況生審熟番合壤而居不能不與漢民交易倘日後官 該督所請六社番地歸官開墾之處毋庸藏欽此欽遵抄出 議自係審及久遠未肯遷就目前且此項看地舊以土牛為 計單一紙內閣大學士臣穆彰阿等謹。 到部相應抄錄原奏行文閱浙總督轉飭遵照可也。 Ē

旨悉心計議公同商酌稱以番民之投誠此時不患其不真患 旨會議具奏事九月十六日倒浙督臣劉韻珂奏履勘臺灣 **硃批大學士軍機大臣會同該部悉心計議務期久遠無弊妥** 議具奏欽此臣等伏查臺灣六社番地既經該替履勘地熱 沙連六社番地惟察各社番情據實覆奏一摺奉 在始真而久且渐漓香地之開墾此時不處其不利應在 體察情形以該生番翰誠獻地固有不谙耕種謀食惟觀 欲求內附以爲自全之策等青慶奏前來謹遵 有利而適以滋害統核該督原奏六社番地墾田每年雖

冶岳公告录 失三 番脫繼必番與官抗理論之不可則治以法法禁之不可 常出授害六社番地既沃倘被侵壓既有官吏更當力為 有官吏必為平其爭以又接壞死看種類甚夥平昔當处 必經以兵一番不安全番騷動匪徒乘之而起外洋從此 保護爭松不平。必相提關保護未周必相仇敵始則番鬼 義易於爭端生番熟番合壤而居不能不與漢民交易旣 兵弁欺凌戕削其生難保不激而生變大羊之性不知禮 可征正供數三萬餘石但托费甚繁久恐不熟何神積贮 旦有萬將倍数十年之所入一朝而用之况界役侵極

國家開開邊境計畫公周不徒取脱於目前實且遺應於事 處乎此時番眾械技原無足恃。追雖土既開種落日眾狂 後勿以番丁春思絕無機巧各省苗疆獨尚之俗滋事不 窺壞此尤不可不深處也 民勾引日至悍强偶有煽動而勞師糜餉之事的幾無常。 於搖匪很夷而反覆無常之性則同據奏內官役東稱前 此生者殺人每歲多至百餘名近難遊約束而謂盡無足 少其始未當非緣係狂狂。一無知識之恩民也番社雖儘 則又難以逆料。至謂匪徒向與番類不恰。安知何耕旣久

重恩断無依達奉制自係為 台書公告录章是三 旨責成該督妥為開導。慎重從事與其輕說開闢而貼害於您 國計該督封疆大夷渥受 因等思惟當局者深恐拊循之不周而議政者自宜久遠之 匪類必不潛通又謂外夷相距番地甚遠安知生產旣足 動制 是務况番地舊以土牛為界乾隆年間復立石牌例禁其 嚴此時輕請開邊究失杜漸防微之意相應請 外夷必不垂涎總之利之所在日久弊生邊防切要之圖

皇上訓示再此摺像內閣主稿合併陳明謹 27万十五月月二 從舊無事更張似覺妥協是否有當伏乞不若遵例封禁而遏利於先以臣等愚昧之見。一切仍應

治臺必告錄或卷三 安頓得宜方無後患此其可等應者一也查田頭水埔猫 蘭眉裡審應等六社內惟埔裡社道光三四年間應被漢 難甘心此時欲行開墾必須將私墾之眾不咎既往仍須 條覆籌辦番社議 如果私聖人眾一經官為經理是奪其私歷之業彼 南口起四里至茄苓北木柳止一帶平地為熟番聖伯約 十年來熟番已二千餘人生務僅存二十餘口自埔裡社 人佔奪招引熟番開墾自衛熱番勢盛漸遇生番他徒二 **蒙詢水沙連番地前雖送禁開墾難保不無私程之人** 熊一本

界此外別無聖動統而計之熟番不過三千餘人其中大 定界不准再整各熱番均已遵守又眉社有阿里山熱番 里抵眉蘭溪邊全屬光埔先經史署丞正月間巡查至彼 有二千甲自茄苓木栅以外南北十五六里東西十二三 查畏懼怨求免逐願與業户一律承聖辦理亦已插標定 熟者望求施恩因念年人人多勢難一概驅逐當即插標 半係生番自應寬其旣往仍令照常耕種止於隨取陞 热者數百人因傳聞開墾亦由內山潛入埔社私墾因嚴 新近潜入該社私整數百甲又淡水岸裡機仔社

治臺公告禄人矣三 **蒙詢水埔六社番农窮苦。固由不諳耕作亦難保不因漢** 官丈之先擅再私監取情歡悦可無後患之屋 並擬擇地設屯。即在埔社熟番内挑選精壯数百名分詞 難保漢奸不助番抗官此其可等應者二也。查六社務象 其眾現在史丞在埔裡茄某木棚插標定界不准於未經 各處給以牛犁自墾作為屯兵增設屯先管束操練以散 厚不無垂涎漢奸乗機煽誘竟難保各番不始順終悖更 因所獲之利不敢私墾內附各最又見墾熟之田。獲利甚 奸私毀凌逼所致現雖傾心内附設開墾一律成熟漢奸

荒埔顆粒無獲者其利已厚,六社生番明白共喻無不飲 餘沉各山出產竹木。將來商眾開伐亦各有山租較向之 悦即續經內附各社將未陸續開墾更陸續有極又處及 番租擬定一石己有萬餘石。分給千人不止聚食的有多 僅止千零按六社可以開成田園者有一萬數千甲。每甲 未經陸科期內無租可收恩香不晓何為武整陸務未能 枵腹久待提在捐赀官暨田内新得花利計日投餐先為 安預一面設屯挑丁給的規模可以大定至於漢奸私也 買亦不免但查六社內只埔社問有漢人私鹽雜於

L'ALL LA LL AKING 接界有生番者惟東南北三面東一面大山峻盛為水社 给陳姓一二百甲此外田頭眉社補蘭審鹿四社并無漢 全臺適中之地其四面盡屬外山。並無生番居住與六社 聖至新經歸附之八十餘被亦止适社被泉人蔡姓私開 私墾亦自安於計畝科糧又水社生番有被津人潛堅租 百餘印處厨社被泉人蒲姓私開一二百甲。毘連地方為 之中。不出拾戶人尚無多熟番私墾果已胜科納賦漢 二十四社内之福骨社术噶蘭社即挽蘭社适社即快社 **适社山外為未歸化之和大社平達萬等社東北一面**

ąį. 光道 义是第一为三 歸化之依物物等社正南一面為田頭社西大尖山後二 為埔社後二十四社内之致霧社平來萬社雨社。外為未 十四社内之為社即發發社。毛註社。即毛啐社越毛社山 社等六社東南兩面接界生番畫屬二十四社之內惟北 阿里山鹿厨等社臺灣縣界之內優各社是水沙連埔裡 外為未歸化之治卵社者仔林犬哮萬等社西南一面為 田頭社接界。二十四社内之社仔社。再南則嘉義縣屬之 沙里與即住里與谷社生番散處直通淡水此彩轄生 面至眉礼則沙連之界已盡喻赤崁山以北為未歸化之

ABE 公告录 人 南兩面最近六社之二十四社內生都多己歸附其在 沙連界外正東則有适社山後之扣大社弊社架霧社吻 黎社适社社仔社警社毛 哗社猫丹社木武郡社核計東 版 社察社山後之陸哪嗎社疾的社哩猫社問那與社把 形也现在各社開風獻土雜髮願改熟香陸續具真求入 全境而六社適在三面番界之内。並無別社犬牙相錯情 社黨萬社黨祭社棹棍社溪底社干達萬社卓社包倒 圖者附近有福骨社田仔社木鳴蘭社水屑裡社萬社 社站裡滿社異了萬社尚八社阿里鮮社東北則有萬

問社與武郡社士滿廟社猫種社十八重溪社北地則 正南 乃烟社長閣社三埤能社橋頭社巴乾社打訓社改重 者為未歸化之沙里與生番為頂社學屈社眉交社阿 何 陳內茅社望仔社陳目仔社神冷鵝社老閣社東 郡丹社。山後之產竹社茄厘冬社依物物社下崙社合 社均經發髮內附距六社尚遠止於北面與眉社較 社郡鞍氧崙社大蜂萬社柑仔林郡抗社頂社鹿 阿丹眉社依肉閣社社後丹社呼錢關社找老哪社 コータラデラ 則有鸞社山後之治卵社分夫社粉烘社里厘社樹

公事必告录 人 照例增設各屯與六社一體辦理。但查埔社為将來建城 安谧其應東面萬霧要隘三處一在眉社之牛眠山。一在 際私北惟沙里與私歲常關殺生事防此数遇遠近可以 在深山不比六社之都常與漢人交接性較悍點開墾之 雖接界之萬霧鬱社沙里與各番相率投誠然該番等人 龍社沙波社琢社敬仔社局循納社亦已率土歸被似當 偷越谷社時殺住番東惟南社霧社卓社干達萬社。南惟 初仍須嚴為防範擬於各要口分設卡監重設營屯以防 設官駐兵重地水頭眉裡審鹿眉獨納等社。亦把要之區

からは金川メニ 蒙詢請望之田一萬二三千 用以一甲十一畝半科集計 眉杜以西之史港一在審鹿北之烘底至卓杜干達萬社 番自必日人相安於無事矣。 處並擬相度緊要處所分監設屯安置地櫃其餘各社既 得田一十三四萬飲有亦開墾人鬼関專兩籍自必兼在 且難保從前私墾之人必無間粤雨籍改開墾之時任聽 風從口。北面沙里與要口在龜仔頭龍眼林及火焰山等 要口。在木噶蘭山其南面為社要監在土地埃及牛棚澤 已來歸多為防守必致驚疑設法防養結盗賊愈關爭各

治臺必告録八卷三 粤人聚型一處潭泉雨籍又各聚整一處是開墾之時已 其錯處無猜必當悉心區畫方船善後此其可等應者四 為墾潛萌分類之機果可區畫使人通力合作計畝分收 伏分類之勢究竟如何使之通力合作計敢均分後仍令 裡與新附之社仔社适社私聖者亦止係潭泉並無馬人 千甲陸續開墾此時三縣業户尚無粵籍即從前埔裡水 四一千二百甲外臺嘉彰業产記聖七千條甲條四二三 将來聖多人眾難保無聞專人各自為歷又璋泉人各自 也查六社請歷之田一萬二三千甲除官壁二千甲及屯

埔之業户或於己鄉較近或於彼土相宜只能聽其自便 說為公田善法但行於今日之間粤漳泉勢有力不能通 作不能合者况認壁田数多寡後地亦不能均而願墜之 餘甲彰化王雲爲等認長鹿埔一處二千甲嘉義大小葉 爰思通安合宜之法擬於嘉彰紫户彼此互好自願合墾 田又多係各指一社若必强合參差錯處轉恐雨不相安 即如嘉義王朝給等超墾內國姓外因姓眉社等處五千 户彰泉俱有是其自相和好者可以無論其主雲陽等 一 區者初無精炼任其共處其津泉未當願合而各襲一

石を公告家一大三 透可社争端又細勘水沙連形勢重疊皆山與嘉潭两縣接界之處插墾官田一段或再附以电田泉與潭相距已或小户聚墾一埔全盡者則已如其未盡官於該户所墾 整口角致成大邱惟有官為開墾無論潭泉之大户各樣 國姓强使之合况雨類肇端每在連塍爭水强割估耕亳 謀多共一區之地即使每人聚墾一社潭人聚墾一社泉 壁則多体潭人長應埔距內外國姓等埔尚越重山兩日 之程勢難提嘉義之泉户插居長鹿提長鹿之潭户插居 律坦平者不同兩社名為毘連其實中隔重山業户商

いりつくるアナニ 經費究竟有無宣得是否不致支納感否先修竹城動 彈壓兵役巡防無棲身之所露處豈能辦公無例口之資 其自為合者當融洽必使之合其自為分者亦只可相 枵腹亦難從事史者丞所稱開墾與建城同時並舉捐資 頭人時常聚會聯絡和好問有關爭官易止息 以遂其情而殺其勢且為設立閩粤潭東會館共聚公正 人聚型又一社峰斑問隔動飯數十里風馬牛各不相及 的開墾之時番民雜處開墾之人良莠不一必應文武 理侯開整後再建城池以免與作並舉兼顧為難之盛

治臺必告録《卷三 後方可興作即種竹亦須數載站可成城惟有開墾之初至於修築城池儲材購料事非刻期可成亦必在一年以應守等處派兵彈壓委官經理俟開墾有成效再行議請 **證集事令既定為先行試墾成就與否尚屬有待遽請設理治必滋事端所以建設文武必須與開墾並舉以期安** 官建署未免不分緩急擬請通融辦理仍照建設之應防 愿切實審度方不致臨時周章此其可等應者五也。 沙連一經開墾聚園身漳泉數萬之眾無兵彈壓無官 有埔社地面審度形勢挑沒溝渠設立木城後經建

領墾單陸續開墾經費亦陸續動用似可無處支納倘或中國二三萬甲嘉彰業产已認七千餘甲先捐翰而後承作標止至捐翰一項係出墾产約計先後生番歸附可墾此時各委員住所兵役巡防等處止能先為搭蓋蓬蒙暫 人即能開墾其中或数百人或数千萬人共與其事而承墾数百甲或数千甲豈数百千甲之田一二人及十 詢開墾田地人數雖眾授田宜均設一二人及十數 一時未能鳩集暫於府庫酌量借用捐集按數歸還 牧再祭碑石城垣以及建造文武衙門祠廟各項 AD INCI A STREET STREET 錢糧難免影射抗久之,與即如史署还票據嘉帥王朝 查授地宜均原為良法所以均貧富不使當者壟断古 統屬必須妥立章程方可有係不紊此其可等應者六也 不致壟斷召衅應如何區畫使承墾之人大小總散各二千甲究竟各業户出户承墾者共有若干人是否將 等禀稱嘉義縣業户認聖五千六百甲彰化縣業户認 田 名 而後得田適均若經費無出有藉於捐輸則認整田 也但必得經費在官無藉於捐輸先正經界召民投 承聖者又止一二人及数十人將來文量地畝後

いられるアラン 其能成型熟之後請領印照小户亦必各執為業斷不肯於大户之田故先有大户出而後小户隨之弗為之倡事不徑請於官多觀望求附於親議之大户其田亦必附近 甲之小户給墾地多户碎曠日持人萬難集事况小户必陸科難於影射有租完賦莫能抗延若止准其數甲數十 甘匿其名而歸業於大户大户亦不肯小户得田而代 名以完賦間省通與花户實徵册籍悉歸櫃胥之手無從 認型甲數必盈千季百招佃领辨雖以一二人之名有田 之多寡止能聽由於捐輸之業户倘業户殷寔資本豐盈

公門を立か上の表した **蒙詢兵可百年不用必不可一日無備水沙連內山。既幾** 照大小業户無不核實實冊在官按以後收可以社歷歷 稽查此次開墾先清丈而後授田。開造名冊一經出示轉 立一小甲首三百甲立一大甲首五百甲立一總甲首有 奏聖究竟距臺灣府及噶瑪蘭彰化嘉義各城若干里是 所稽查不至於本亦即噶瑪蘭之大小結首舊章也。 事則官問之總甲首而總甲首問之大甲首以次管東有 歷程而绝界與至於大小總散若何統屬應請以一百甲 否均有水陸可通抑或必須開修道路之處若不先事等

眉社。西至山外為界南北直長一百三四十里。東西横長 北路山口的至野社丹社東至萬霧斗截花北至眉社水 東南六十里。林圯埔起二十五里集集構入山為水沙連 記設有不靖必致臨時掣肘此其可等應者七也,彰化縣 重疊人跡罕到有三路可通山後按山後平埔直長四五 距彰化縣八十里嘉義縣一百二十里東距鳴獨聽山樂 約六七十里為水沙連全境南距臺灣府二百二十里西 百里北為哨瑪蘭中為奇來南為秀姑寶草南見直接風 山之鄉嬌内山三路北由眉社五日可至蘭境中由南

万喜公告录《长三—— 從口至鄉仔頭出山由彰化縣南實斗小埔入海其水全 多由集集此沙連隆路之可通彰化者也其水道則有南 盡沙連束界至噶瑪蘭境的界計之應有一百餘點埔水 潤是為六社南面濁水大溪 由霧社眉猫纳出松仔眷 侧西經埔水社山後流出绕陸社之南過适社社仔社風 有一小路為八比仙鎮路皆除空崎恒難行走是以入山 兩社居沙連之中陸路入山南由縣集北由木桶中間尚 社四日可至奇本南由郡社長社兩日可至秀姑聽 清濁雨溪均由萬霧大山發源分注一自萬社之吧仔

後統六社之北。經眉社後山。至大石鼓而埔社之南。亦有 鼓山。與大清水合流濫為鳥溪再由九芎林大坪林出山 由折達於埔社埔社之北又有一溴由後山之建哪項經 統彰化縣北大波口易名大波與經水利港等處入海其 牛眼山出母社山前與烘口之水交會西至國姓埔東石 小清水源出萬霧山前。由木鳴蘭北經蓮花港石壁哄口。 水全清是為六社之北清大溪南面獨水可運田頭社仔 道社福骨水裡等社之報北由清水馬澳可運客應楊蘭 埔裡水眉眉裡局猫各社之 榖雨溪均 酒修整而鳥溪之

治產必告録人卷三 道山石陡灰灘流淺門,將水運載此路最多尤須疏整寬 并進相隔不及十里呼應皆通又查南路集集進口七八 林等處疏迎開山伐樹。計四五十里尚平路坦由彰化雨 里至水利坑田水利坑延北一端林深等密內有平地能 即於此處進兵水路湖爲溪而上直達埔社之水尾水陸 日可至埔社教貨易於出山商民水陸皆便設遇有事應 深使木筏小船均可暢行陸路亦必須將北面木柵龍眼 達審應擬將此路開通則平坦行車審應一日可至不必 更越雞胸嶺土地坡之險峻由此車運省盤山之九南路 È

皇上指示方畧悉心辦理恭揭 聞事。竊照哄咕咧國前在每海關通商納稅業已有年酮因中 奏 擬勦夷疏 為廣東暎逆鸠張臺民惶懼謹遵二十二年 國查禁洋煙該夷不肯甘服率其砚類肆行駐擾膽敢二 之天險亦奪。而内山之軟骨可為不無處學肘。 懲創僅於是年八月及二十二年正月在臺灣北路洋面 十一年七月攻破厦門盤踞鼓浪與洋面當時並未大加

San Park Town 上諭達洪阿等奏議臺灣防夷章程一指所見甚是所辨甚好 殲除可操以勝之道欽此欽遵到臺是時臣在臺灣府任内 度機宜設有大都逆船致犯如與海上爭錄俟其登岸設伏 仍著達洪阿等相機度勢協力同心。平日嚴申紀律臨時等 已就撫其事遂止。該夷於受撫之後屢次駕駛三桅大船 正在隨同達洪阿等的謀辨理問旋即接奉的知哄夷業 鎮臣達洪阿道臣姚瑩等議臺灣防夷章程具奏於道光 小有蹉跌俘獲黑白夷鬼二百餘人分別擬辦當據前任 二十二年四月二十六日奉

兴屋必告金 人考三 在淡水外洋遊爽置乘坐杉板小船上岸登山相度地勢 给畫地形該處兵民人等頗生疑懼當據該營縣飛報到 兵船數隻寄泊金星門洋面十八日又有碳夷火輪船二 磁 臺磁眼 釘塞所有火藥磁子器械悉行抛入海中,又有 到家信均稱二月十七日有哄夷火輪船三隻夷兵千餘 十七年三月。據臺灣厦門商人之在廣東貿易者先後寄 郡均經禀報福建督撫臣移會廣東督撫臣在案放於二 隻夷杉板數隻夷兵二三千名。歐至廣東省城將東西歐 名駛至廣東虎門將威遠靖遠鎮遠歐臺升上下横檔各

台臺公告译 卷三 瑜旨勿與海上爭発俟其上岸設伙機除最為上策除抄録該 灣為該夷失利地方勢必先圖報復若不及早嚴防竊恐 起蓝禮拜寺等語查臺灣洋面並非議准陝夷通商口定 臨時莫措。臣再四思維惟欽遵二十二年四月二十六日 在廣東特强稱兵平空起學是其藐視中華。反形已露臺 該夷於受撫之初駕駛來臺至再至三巴屬不遵議約後 許以二年半聽其入城。又許以街坊起益夷館河南沙地 臺焚烧又香港兵頭聲稱接伊國主文書令其入城大憲 商民原寄家信恭呈

皇上訓示逆行謹 帝王之出為該夷寄賴之巢且復益以浙江之舟山江蘇之上 御覧外理合據實陳 奏伏乞 奏 洋行中交易而退岸上並無該夷寸土。今則獨佔香港據 該夷在每通廊大船停泊外洋用杉板小船運載貨物至 再與夷受撫本屬權宜之計断未可永透連行者也從前 為己布以中國

台屋ひち家門民三 國家慶典外國入 **貢使臣經過各省均赴撫臣衙門進宴撫臣高坐堂上。今該國** 中國鄉大夫分庭抗禮獻酬交錯是何異享爰居以鐘鼓 **英逾此矣。向來遇有** 它是何異養蜥蜴於中庭引虎狼於寝室乎事理之不平 終。使臣起立價者唱謝而退撫臣並不迎送所以嚴華夷 正副使臣分別列東西席地而坐給以酒般餅解三爵既 海福建之厦門五虎門。任其然年盤踞出入肩與儼如斯 之辨也。今乃以七萬里外之荒夷短衣抹額狀類俘囚與

ショットをラファ 洋毫無忌憚又於二十六年五月十六日。在湘江大沙頭 終不能不推而遠之也。而況該夷受撫之後三次駛入臺 將獼猴以玉帛光禮制之不順莫遊此矣此等犬彘之徒 洋面强封程增齡沙船砍死舵工。极傷水手,撒去布匹九 樂鉛子器械抛入海中。復敢索要河南地方起蓝夷館禮 夷船三隻帶領夷兵二三千人將各處廠眼全行釘塞火 即使凛遊議約。不敢稍逞克狂究竟卧榻之旁。他人鼾睡 十五網將船鑿沉之案令又於二月十八日駕駛其火輪 拜竟此其藐視中國背棄前言尚可一日務缺哉而專

治量公告录一卷三 天聽耳殊不知該夷犯順之時以數十丈之船載萬餘的之酸 中國昇平已久沿海兵民創開創見心膽皆萬一遇夷船立 帑金數千萬卒不能與之爭勝是以不敢上煩 費 横行海面聲若雷霆我 討之謀入告者亦以該夷滋事之時蹂躏地方數千里耗 督撫大員明知其克頹難制 **磯與我兵角勝爭雄有立形其挫敗者耳如果欽遵** 時潰散是以該夷乘勢長驅毫無阻遏彼若離其大船大 切降心將就絕未有以誅 E

諭旨不與海上交鋒專以陸路設計殲除則各處海口祗須選 皇上大振天威飭下海疆督撫協力同心密圖大舉則二三年 國家億萬斯年之大慶哉臣海外微員智識短淺是否有當 倘掌 勇每口動用百餘人数百人不等空費口糧莫能得力也。 派明練升兵十数人侦探該夷動静不必如從前督兵練 内夷禍必可剪除軍需亦無重費豈非我 謹附片陳

治臺必告録一卷三 灣現在情形有應覆奏更正者二有應奏請量為變通者 脆藉將十餘年來地方之彫敝民風之頹壞吏治之廢弛· 復詳禀時申中懷莫由整吐幸值旄節東渡不特東流父 老扶杖郊迎若大旱之望雲霓某幸複瞻仰草顏快據胸 大憲每遇巡閱之年均以有事未複親臨而地方情形較 屬察之苦累得以轉移崇朝私衷快慰忭躍英名竊查臺 臺灣自道光十三年程前憲旋布後又經一十四載督撫 之長時迎不相同凡在屬吏各羈職守不克躬指崇報雖 一劉玉坡制軍論臺灣時事書 生

守賽將軍奏請移回舊城道光三年孫前憲在撫憲任內 為逆匪莊大田所陷五十二年福文襄公東渡戡亂相度 土城雍正十二年知縣錢洙環植莿竹至乾隆五十一 巡臺東渡始議建造舊城方陛府商同鎮道官捐以為民 內奏移縣治於埤頭至嘉慶十一年冬蔡逆竄畫鳳城失 情勢謂其地露下南面打鼓山北負龜山可環而俯瞰城 年知縣宋永清始設衙署六十一年署知縣劉光泗始築 四有應亟加整頓者三有應設法等補者一敬為憲臺陳 之一曰鳳山縣制查鳳山縣舊制在興隆莊康熙四十三 一年

いようとまりた 所消洩城中泥滴難行所建然將衙門口尤不堪託足誠 屏打鼓两山逼壓城外俯瞰之虞仍不能免地處沮如城 改造舊址之南併將龜山圍繞城內以避俯瞰之虞而坐 居中吃要方可控制一方興隆舊城僻處海濱寒不足以 倡建築城垣十三年程前憲因張丙滋事過臺札的遠襲 形如釜龜山園在城內每過大雨時行山水全洼城內無 控制全邑即方陛府建造城池亦有鑒於福文襄公舊議 不如埤頭新城地當適中為南北通衝電澗爽敞可以控 遷徙至今並無定議思見竊調建造城池形勝為先必須

以是 及一年金 一大三 隆捐資補栽竹建造城樓碳臺開挖城漆電而且深較之 制全邑曹陛令在鳳山任內以各耆民禀請不願移居興 年竟陷於莊大田之亂如因嘉慶十一年蔡逆駕臺埠頭 土城磚城石城幾無以異視與隆舊城固不可同年而語 矣如謂興隆舊城負山面海有險可憑何以乾隆五十一 隆則距海更近蔡逆上岸勢必先犯興隆能保其不失乎。 失守遂調埤頭不如興隆設使嘉慶十一年縣治仍在興 且其所謂員山面海必求有可負之山可面之海方可籍 保無虞又何必負此海邊左石可以俯瞰城內之山以為

治費必告録《卷三 墙之見模稜其說不肯據實票覆而周陛府暨鳳山縣徐 宜乎程前憲以為不入耳之該也總之埤頭腹心也與隆 親至南路其所差委員因事關重大未敢擅專故仍以騎 故令又未能按形勢立論僅以堪與風水之說曉晚置 手足呼應皆靈桿衛自固鎮道往返相度意見相符第情 文賢嘉祥港東港西各里股肱手足也腹心既正則股肱 形勢僅據圖說一紙定議入奏程前應十三年東渡亦未 不免懲羹吹鳌而孫前憲渡臺雨次並未身思鳳山親嗣 山不通正口之海以為海耶彼特緊將軍因蔡牵之變旣

地制宜誠屬精當惟查原奏以灣裡溪為界自發源之雙 局一曰臺嘉劃界道光十二年張逆作亂程前憲東渡查 **義僧轄保分在溪北而莊在溪南者到歸臺灣管轄無如** 溪北仍錦嘉義間有保分在溪南而莊在溪北者仍歸嘉 溪口起直達新溪口洋面應耳門外山上溪南劃歸臺灣 辨以嘉義一縣地方遼湖酌量劃歸臺灣縣就近管轄因 移之案又未便置之高閣若不據蹇覆奏則此案終無了 形與索卷不符欲逐則實不可遷不遷則以屢經奏明遷 該溪東北自雙溪口發源西南至新溪口歸海溪勢斜

台重公告录一长三 義縣治之東而循溪而西仍歸嘉義縣溪北面之本縣各 莊及沿海之頭埕等處北距嘉義七十餘里南距臺灣僅 並非其直如矢是以劃歸臺灣縣管之番界五社俱在嘉 鞭長莫及之處而臺灣相距甚近又因非其管轄呼應不 界仍不如計里分騷較為妥洽未便株守前議再查乾隆 靈是劃界案內仍有未能盡美盡善之處則與其以溪為。 止三十里俱係宵小聚集之所搶刮頻聞在嘉義則仍有 五十五年福文襄公原奏屯制大屯四百名小屯三百名。 而劃界時陳熊二令會議又將蕭城屯內溪南劃歸

ショッと、金ーラニ 港一屯比照大屯四百之額尚短四名而蕭壠一屯僅剩 之屯兵撥出九十六名改交臺邑新港屯外委管帶則新 食糧當差兩縣交界之區往往此邑民人越在他邑食糧。 屯兵二百零四名並不成一小屯核與屯制不符况兵丁 祭至蕭城一屯密通郡城原可朝**發夕至向歸北路理**眷 亦有各縣民人在府城食糧當差者屯兵事同一例與民 同知管理應港距郡尚有四日程途每遇臺嘉有事由 備文調撥往返動報經旬查劃界案內旣將推山一帶之 逃避徭役越籍買考者不同似亦應改照舊規以符原

員 隻出入一駐斗六門東通內山西抵他里霧北臨虎尾溪 也一日嘉義斗六縣丞分轄地界嘉義縣屬原設縣丞二 理則蕭壠一屯亦宜劃歸南路理番同知以昭劃一而便 溪北之西螺等莊尤多匪徒溷迹其中地方有事則彼 與彰化縣之西螺等莊緊相毘連該處素多匪類而虎尾 調遣所謂必待親蒞東瀛查勘情形據蹇覆奏更正者此 內仮茄炭頭社蕭釐七仔芒五社劃歸南路理番同知管 勾結謀為不執無事則溪南溪北偶因纖毫小忽互相械 駐笨港街之坂頭厝督轄海口一帶稽查樹苓湖船 يالا

沿在必告對一卷三 名夫以距縣七十餘里之區縣令已屬鞭長其及典史有 關連年不休至其聚眾概途刦槍則尤視為故事竟至道 監獄之責安能兼顧現在署理斗六縣丞之試用縣丞姚 泉分類嚴加整頓二十五年史丞又設立五段清查道路 路不通洵為一方大害自二十四年某親臨嘉彰查辦漳 七十餘里向歸彰化縣典史分轄每有盗案開報典史職 故智復萌尚非久安長治之策查西螺地方距彰化縣城 連年以來械關之風遂息截搶之案亦少但恐日久僻弛 鴻按照磨李如桂瓣事俱各認真輝匪安良頗者功效惟

治臺必告绿末米二 巡檢一 此門往來質為居中扼要之區而二邑交界處所又復大 請割界樂將大武雅巡檢改歸臺灣嘉義兩縣管轄軍 尤眾距縣既已逐遠分轄之下淡水縣还有稽查東港海 問該處有內門外門二處歷來南北匪徒勾結滋事即由 溪北彰化縣屬之西螺等處則以地非管轄莫克越俎而 牙相錯鳳山所轄之旗尾月眉彌濃等莊逼近內山匪徒 口船隻之青其勢亦難寒頓伏查道光十四年程前憲奏 日產將羅漢門巡檢分轄地界查臺灣縣舊設新港 員乾隆二十六年移置羅漢門介居臺鳳二邑之

羅漢門巡檢分轄並各遊委動明强幹之員責成認真 轄臺鳳交界處所即將鳳山所轄之港西上里一里接歸 静均著成效可否仿照辦理將嘉彰交界處所東自內山 胡益源相繼署事督率總董認真聯莊獲犯既多地方安 印信俾令寒管两縣交界各莊自二十三年以後李如桂 陛陷以示鼓勵其下淡水縣还衙門原住萬丹乾隆二 起西至海口止虎尾溪南北雨岸各班統歸斗六縣及分 理如果三年之內地方安静匪徒絕迹或酌量調劑或予 六年移駐阿里港嗣又移駐阿猴因該處水土惡劣相

匪鸱張均不免有攻拾替汎戕害弁兵之事曾與南路已 城城守營參將管轄文武隔絕兩地會面時少每至有事 數任疾病死亡不絕現仍僑居萬丹應仍聽其駐割萬丹 附近東港海口稽查船隻較為便易一曰嘉義店仔口隻 汎既已孤懸南路而附近該汎之南路管阿公店汎催只 外委一員兵丁五名過於單弱有事不能救援故思年逆 之時難免彼此指摘而嘉義之店仔口地方距郡遼遠尤 一日所能達城守參將開信馳赴往往緩不及時岡山 曰鳳山縣岡山管汎該两汎文歸該縣管轄武歸郡

與吕然將談及店仔口汎地擬將該汎劃歸嘉義恭將管 轄彼此意見尚各相符惟某係屬文員不諳替制武鎮證 難珍城聰類又前年查辦漳泉分類一案在管盤內夜問 群勢相接平時則賊匪不敢與飢一旦有事兩路夾攻不 故祭將余躍龍會議以鳳山水底寮地方現在安静無事 擬將該處守備移駐阿公店與岡山汎守備為犄角之勢 應奏請量加變通者此也一 曰交代題延查交代初於定 限兩個月舊任官限二十日內造册移交新任官限四 **然精細塊場軍事必能剴切指陳無煩某之饒舌也所謂**

台をひちまる大三 清難以越次造册者二起其餘未經申送者尚有三十四 轉被閱之下。殊覺敗異推原其故均由二十年以後防夷 清者二起祭案已經覆奏未據造册結報者一起短款 糧在五萬雨以上。准其以次展限然至多亦不得過四十 日內查獲轉造出結申送若倉殼在二萬五千石以上。銀 起逐加查核其中或有結而無册或有册而無數碍難 已據造册結報因核册造奸錯駁改未覆者一起欠款未 臺灣府任後統核各處交代自道光十五年起至現在 五日限期既迫處分甚嚴原以重倉庫而杜虧缺也。自抵 是

ショックト金アラン 未經結報者。積壓甚多即使依限申送亦斷不能越次造 思置身事外。在後任則以為将來如奉省局暨部中核减 多寡尚無準數案難懸定一經結報恐干賠累徘徊觀望 報銷案內各有墊款在前任則以有款可抵並無短飲送 任挨延不肯預核會算積習相沿牢不可破頻加機催業 報送至任意延擱或前任偷安不肯依限造册移交或後 不肯完案其在夷務停止以後各任交代則又明知前任 已唇焦額禿目擊疲玩之風城堪痛恨而推其遷延之故 又非無因現在防夷報銷人已送省此時韓已咨部約

否是公告录》《 該書更則以為思辨如斯恬不為怪以致限期運延司中 奏然庶幾顏風可冀挽回。一日奏銷逝限臺灣一郡孙縣 縣先行摘去頂戴再限三個月完竣倘仍適限不清據實 東土應想嚴飭各廳縣自今年五月起至二十八年四月 海外。風明靡常遲早難定原不能與內地奏銷同時北上 底止勒限一年。依次造册結報如有違道即將現任各種 始將數年奏銷並作一次承送原屬不可為訓之事而各 年內可以接奉部覆或准或駁不難水落石出幸值親遊 題各屬書吏因此各情小費不肯依期造送追催促難堪!

ランカラス多 推補足嚴機頻催始於去年內將二十年以前積壓未送 **赞銀之案各屬書吏因此籍口更加疲玩幾不知奏銷為** 屋捌岩不乗此清釐靡特不成政體廳縣因此受過終無 俱各救過不服追至二十三年。適有洋盗刦去奏銷文册 册费補造送司而二十年以後各屬連年應辦奏銷又復 何事矣嗣經設法籌議所有被封無著費銀各歸各屬包 無從設法扣算悉任廳縣前被嚴議於前旋復墨洪於後 十六年以前,所有奏銷文册费銀一并解繳清楚以便送 了期應請嚴飭各屬勒限一年內先將二十一年以後二

公事公上表表人 經卸事拂衣而去任內應配人犯。一切該之後任而接手 然不獨臺灣一隅也臺灣重洋遠隔道路遼遠海面日期 致干部議各屬治思無極矣一曰疏通未配軍流徒犯查 司核轉嗣後逐年分案辦理再不得積至數年景總造送 更難愚定兼有船價一項核計一犯需完較之內地增至 惟各犯起解之日。一切投批挂號以及犯人口糧解役飯 食不無使衛無論多寡向由承辨之地方官發給各有皆 各屬審擬軍流徒罪人犯一經奉准部獲即當定地發配 三倍有餘自嘉義縣知縣范學恆居心龍誦遇事取巧。一

アドラとを一大三 武鎮目擊心傷概捐番銀四百元道府亦各捐香銀四百 期愁怨之聲日夜不絕監獄通官。備形雅構人氣薰然品 生疾病不惟非科全微四之方亦非戚召天和之道今春 監尚有一百零五名臺灣縣監亦有一百一十四名合之 依禄街盛歷任相沿積壓愈多竟有奉到部文十年未配 不好及至卸事時又將本任應解人犯蹈襲范學極故智 元發交臺防廳郭署丞撥船配通墨為疏通查點現在府 之犯致令各該犯已從末城仍係因圖經年累藏堂配無 人員又因本任亦有應行起解之犯無職氣顧均各壓捌

快舉所謂亟應整頓者此也一曰缺額屯租乾降五十二 批過宣等項規號亦宜大加核減以蘇康數應由縣府安 議章程詳明本道衙門立案永遠遵行統勒限兩年、將積 壓各犯赶配清楚如此設法疏通俾向後不致推擠河屬 於各屬分年勺攤歸默其本任承辨之犯各歸各任捐給 年林逆謀叛福文襄公東波剿滅查勘番縣打仗出力因 **新成廳縣籍項墊給核計各前任應解之犯需費若干歸** 不得仍前推接惟人犯既多需數甚鉅其應給各衙門領 三縣二廳各監統計不下四百餘名需費正復不少似應

シュウンと多一ラニ 屯大屯四每屯四百名小屯八每屯三百名十二屯總共 俸銀一百元把總年給俸銀八十元外委年給俸銀六十 屯兵四千名千總二員把總四員外委十二員千總年給 仿照川省之例設立屯兵通臺南北两路設立大小十二 租南路鳳山縣放線大屯四百名搭樓小屯三百名千總 千二百四十元委員勘丈崙社田園黃成地方官按甲收 元屯兵每名領的銀八元核計千把外委年給番銀一千 二百四十元必兵年給餉銀三萬二千元共需銀三萬三 **昴把總一員外委二員共應俸餉銀五千九百元臺**

台臺公告录一卷三 屯二各四百名日北武勝小屯二各三百名千總一員把 總二員外委四員共應俸的銀一萬一千七百元谷就各 屯四百名阿里史北投二小屯各三百名把總一員外奏 外委二員共應俸的銀四千九百二十元彰化縣東螺上 縣新港小屯三百名外委一易共應俸的銀二千四百云 十元北路嘉義縣蕭雄小屯三百名柴裡社小屯三百名 三員,共應俸鉤銀八千二百六十元淡水廳竹輕麻薯-屬屯田收租分作春秋二季散給惟風山臺灣二縣額租 不敷散放就淡廳所收贏餘項下撥解鳳山二千八百五 1

灣所收新港屯租加以淡水協濟亦不至賠累惟因十四 額征三十元經某在南路理番任內逐加清養曹陸令催 復墾或被强豪隱佔以致缺額甚多不敷散給鳳山 襄公奏定之原額也。追後年遠廢弛或被水衝沙壓不能 收得法每年尚能收至二千有餘加淡水協濟一項不至 年割界条內。將嘉義縣屬之蕭壠屯租二千五百二十八 十分賠累追後歷任止能征收一千數百元不數正多臺 十元臺灣九百元以為協濟之資此乾隆五十六年福文 ンコータープラン **九劃歸臺灣縣征收。內有道光五年委員覆丈水衝無**

白昼公古录》 補通盤核算各屬額缺無著加以各小户未能年清年歇 陳威韶丈撥溢地歸補現在仍有缺征遊年由應自行塾 濟臺鳳二縣外尚短九百五十餘元十八年經鹿港同知 屬有盈無納因道光元年被水街失田園被計每年除協 縣缺分本苦年年賠累運難支持淡水一聽所收屯租本 嘉義所屬之柴裡社額征二千四百六十元遊年雖照常 之一千二百三十一元從此臺灣一縣每年點累不少矣 征收仍復有維無盈亦不免賠累惟獨彰化一縣額征八 千二百六十元而選年所收值只四千餘元不敷太多該

ツァットをラスニ 甚多當時並無議及將來年復一年伊於胡底所謂亟宜 有無丈滋祖銀裒多益家勺攤歸補之語其餘各屬鉄額 元十四年劃界案內題本內有俟確查淡廳并鳳彰等縣 不下八千餘元內惟蕭壠屯冲失期租一千二百三十二 **瑣屑敬陳大琴其中尚有華難盡述之處再容面稟此外** 設法等補者此也以上各條均係養屬最要之件故不嫌 如豁免民久軍流徒犯減等時雨糧價月報册指積習相 供東門外一帶業户仍復籍口郭光侯控案觀望遷延統 治未能依期造送以及臺穀配運延滞並臺灣縣征取正

智

治臺必告録歌奉三 等辨者地議 宜應辦者即就而設隘分防開通水陸等處亦應陸續先 卑職追將應辦章程察商道府先擇操緩取制歸番各事 鈞諭事經入告所有應辦事宜慎重妥速辨理切勿游移 去年七月奉礼垂詢七應當即詳細據實開陳因候鎮道 朱倅王令等官捐之工本召佃熊道亦捐千甲禀經武鎮 以定番心未准以前未便遽招業户儘卑職及全守黃丞 事預等惟番情望澤甚股票商道旅斟酌再三官先試整 履勘至十一月內始並續行歸化詳册,專丁一併費呈來

廷寄以此事關係甚大未便率行議准部中覆奏亦以番情雜 首的禁進退為難轉多林手。並家訓以通機等盡斟酌妥與萬 廟堂之上尚無定其恐胃味試辨設奉 察情形的当妥辨棒墳之下。仰見處應慎重周詳惟恐卑 **竹静誠兹於正月二十三日接奉** 派兵二百名彈壓於十二月進山各番見官經理均極惟 職輕忽買味。致有珠處下懷實深感激查此事內地隔海 測後患激多慈意以 勿輕舉妄動者情地勢究竟若何其應安撫爲蒙之處體

治臺必告録一卷三 九重更無從知其底細番情難測誠為疑所當疑若 處不知臺地生番與別省之番迎異夫獻圖開闢不自今 實在情形及辦理體要固有溪然水釋無可疑處者謹陳 羅而彰化由彰化而淡防納土開疆百餘年來安於無事 日始全臺無地非番一 即遠在後山噶瑪蘭地土不同而該處番情則自請墾以 而與清海王樹並看甚且視等外夷不能不以難則為 **乔經親賭情形遠在** |細繹部文總在後患滋多四字是未深知臺地之為番 府數縣皆自生番獻納而來由諸 經洞悉

此其明驗設當日淡蘭歸化以番情難測為疑則兩隱至 來四十餘年未聞番患五懸四縣最為安静者惟蘭 無大志安有大事百餘年間從無據掠拒捕之案此臺雅 聚眾掳搶拒捕各情臺番最思一無所圖委以錢財末取 迎異者有故凡凿情滋事皆由志在金帛貨財牲畜始有 今依然番土耳歸化以後究竟有何事端蓋臺番之所以 之情也凡番夷生事必仗其器械精工破火便利方能得 力臺番在山獵食為生所用者竹箭竹標鐵器無多火藥。 開銃聲遠說無踪裸體赤身何能為事番首每以

台を必ち录した三 地近外山常與漢人交接極其和柔曉事附近六社番情 依林傍草不離巢穴社雖多名至多数百人此社之番萬 除婦女老幼僅有七八百壯番散於各社窮苦可憫見官 馴順同於埔水而勢皆衰弱十二社共止一千六七百人 勢如此此所以迫不同於別省之番而絕無大患然猶柢 摩勢相通易於結黨臺番散處四山各自為謀絕不相 經 指生番之大恩至若初歸埔水六社之番其情尤為可靠 不敢至彼社呼應不通從無糾結此臺番之勢也番情番 理如嬰兒得母投懷望哺之不暇何敢生事亦何能生

一方の上金」ます 開闢之始動計萬全宿可過於謹細在無可慮之中必存 事安撫經年調追奔走已成熟番番性最直最重雜裝髮 **沓業經陸續歇地歸化者八十餘社該番既經改熟例應** 屯弁管束所有千總把總外委屯目土目通事即擇其本 增設大小各屯挑取壯丁屯四百名小屯三百名增設各 強則一直到底全臺十數萬熟番其初何一非生又何 難測此生番既經改熟萬無可應之實在情形也然而 有可愿之心而通盤等畫防患未然查六社外遠近生 强力頭人充當委任使自相管轄約束責成鈴制數百

冶量公告录 卷三 折鹽布再按開墾之田定給數石番愚無知但謂歸化戲 里同於臂指此控制之法也每丁例給開田二甲生番新 圖便可有租延頸經年今歲萬不可無殼未召業户不提 驅使當差雜於熟番俾其漸習漸馴漸知禮法更調强社 不官聖先給以慰番情番亦人心裸體飢寒得有衣食其 不樂安館而生事者百不一二此撫綏之法也分別調選 改熟番仍不能諸耕種何給租穀等的八元番不需錢准 近山大樹叢林深等密草一 以牽制全番使不敢動此馭治之法也盡去東南北三面 望坦平無可伏匿分守各匹 --

シンシン 誠歸命盡屬惟作待哺之番但須安置得宜衣食有類便 **礮量募勇設隘勇多用熟丁以番防番此備禦之法也投** 商事關重大慎之又慎指恐疎處非全局在胸十分把一 香若網在網雖多奚慮歷年改熟照例設也無不如此 作良民第一要等在於設也挑丁自相維制一番以至萬 卑職才庸識浅然此事試辨已一年有餘經道府再四年 通盤等置控制撫終取治防範斟的辦理之實在情形也 何敢孟浪大凡挽成壞事全在辨理之初自去年正月至 今大局已成部署悉定入山武瓣又經數月眷漢安堵 人此

万口なられてきましてこ 謀苦無生路一旦輸誠凝髮求改熟番天下無不准歸化 事全視乎番所謂香情難测後患滋多者應即移用在此 來然而准辨則然若不准辦則其情頓別不知者調辨。 隆思辨有案熟番皆由生改設屯等的不有閒田即進例 無事端比之外面嘉彰尤覺靜謹經管已久即此可見般 自古倾心内附無不撫收安置况歸化例題之件雍正乾 有不待智者而決當日之禁生番之求逃乎番意有事無 不准為百姓之理峻拒縣絕眾望俱空是激之使怒其變 可疑在後日有識者謂不辨則可應在目前窮番無以自

廟堂之上六社尚在踌躇八十餘社更關重大二次已經奏請 附票但 安置之處從何措手所以歸化與開墾原係兩事月別無 敗迫殊賊聚一方番散四處賊無根抵番有家室賊因勢 曠土不能不供案以辨者也或者未便率准應查確實 此次自宜從緩入 形再談再定因亦慎重辦理之至意卑職前稟降备與 通沓出誠求各歸各社静候安置誠恐以眾見疑故據實 為辦理伏望察奪至於告情地勢難經包

いったことうまん 職稟陳總望親臨察看履勘方為確切且各番無不延首 在內山漢奸即屬私態之輩方且恐審獻地何肯勾其投 生疑慮所云獻地投誠保無虞漢奸懷詐挾私潛為勾引 再接到抄寄稿件詳細揣輝實由未知臺地情形地勢致 加額未便父遲失望萬魁早為東渡不勝企禱切望之至 願從萬不歸化旣已雜髮萬不回頭亦萬不肯以當所最 頑梗於後是蓋泛論番情而未當深思也產者情直如 層大凡挾私勾引必有所圖獻地投誠勾引之所圖何 社能勾社社亦能勾予所云豈有恆心恐敢舞於前 尘

沿屋以在我一大 重之條為一時鼓舞之舉歸化之誠與不誠以發之雅與 地歷來改熟之當何當反覆所云佳里與即沙里與克查 而為百姓所以有把握也知其必有恆心者即在屯鉤屯 與該番爭擾相仇勢必為之用兵驅逐此口外之看情與 田齿租之恒產分屯設弁並非投誠後仍然散漫無紀產 不強為斷不強則懷反覆之根難則已改熟為由官布置 內山事同隔壁內山番社從無結黨相攻即彼此成仇亦 止吊虎抽籐觸遇鬬殺更不報復再遇再闡而已沙里與 距埔社遠越重山與六社向不來往從無爭擾情事况沙

An ... Linds I will will all 來各社日人難保無殺傷一二之番不過如漢人關殺分 里與附近六社之眉藐吶等社均於此次歸化相安即將 於眉社數十里平原沃野較內地小縣尤為廣濶熟香數 案何至代為用兵所云草木蒙翳創建開墾為難是未知 路此時均已暢透出入再無險阻創建取資甚易耕轉翻 千人二十餘年早經開墾人煙叢聚已具有井疆尚北 雨 沙連地勢以為山掛沙石草昧未開不知由審鹿猫崩抵 各種實情如此一 犂即成將來正供遠過淡蘭經貨萬不至入不敷出以上。 經周思詳勘便可洞悉也

深虚义出金 考三 天朝之身更無回路可反覆也四未知禁猶不禁二十年來早 視也二未知投誠改熟之後有增也設弁挑丁安置之各 勾引也此時生熟雨香皆恐仍行封禁生感無租熟慮驅 經私與日聚日多不開之開正多後患也五未知生養與 法也三未知番以雄髮為重一強髮則以其身為 再細揣駁意一由於未知臺地番情而以口外之番夷概 漢匪為仇與官一氣蓋私聖無私官閉有殼番漢公不能 復乘機大入生番起而排爭無論生番必變即漢匪熟發 逐漢匪私墾輸以陛科各執為業無不帖然一開議駁定

台上というでして 番志卑職入山籌辦又怒數月於二月初六日接有抄稿 便募召即以官捐先武然後由近而速提設大小屯以東 亦由此多事去冬察看情形因歸化已久必宜函為撫 安置票商道府均以試懸先慰虧望為急務案尚未定 到愈難卑職尚有布置獨於中止一事焦思極慮撤銷 羁縻全在試些一經住手變即隨生熊道謂髮無還理激 鉅卑職尚有籌維開發愈廣卑職尚有動治同時再舉周 各件敢不察道但现在勢有萬萬不能中止不可中止者 之生變有不開事者乎番族愈多卑職尚有把握經費愈

江道文学多一名三 當無如事則大壞惟有仰懇親求察看情形辦理目前不 使番漢仍安不至决裂毫無善全之法卑職複咎分所應 缓再辨後山亦一概止住蓮以附陳 露释色仍然照常以安人心先將彈壓之兵設法次第撤 回惟日久必有風聲誠為可處再八十餘社較遠者已從 皆嗜稅以專情言之則大非實據然草洗遂成應風亦 鷓為驚風變虎豹為馬牛在其意極力抑揚以形容歸化 再閱照道覆詳內有生番專階殺人一旦革面洗心化應 之威然措詞失於檢點生番階殺非全山皆嗜亦非全社

港之車社干達萬社北港之致霧社平來萬沙里與社計 共五社並無大應所謂免者或因交易相爭或因狹仇何 北港社少性悍常有殺人中港界乎其間近南者似南近 北省似北是以中北二港數十社其名為亮番者止有中 命番亦格殺一命令嘉彰之案且數十倍於番必謂數萬 殺極其伎俩伏林匿草潛殺一二行人隨即逃走往年全 此神化卑籍內山南北中三港南港社多性柔從不多事 山藏常百餘起官因處分不報自去年至今年餘止有九 者歸化則無一命案萬不能保特少於往年是其成效·

洋電必告銀 大 甲埔社五分之一大半安置眉社內國埔茶南等處悉屬 個。 陸續歸伍此外不能逐撤者止有官個一層現在已聖之 之實在情形也 社皆設卡地有防範或并此九命亦漸少耳此克番嗜殺 社山外閉田留以羈縻勢難罷撒其餘各項一概俱裁更 再道路開通卡監分設工程已竣者無所謂撤兵也但令 無所措解也 十五百餘名未墾者概行停止計個所開不及三千

大人閣下敬禀者卑職歷奉 台墨公告家一大三 约函飭議練兵一事查此事前經 曹公斧削票請以抒愤世嫉俗深東聊亦少補於各廳縣 呈風邑主曹懷樸核改議撤捐給精兵銀兩稟請 **憲周芸皐大人稿** 值此舉急遽乔承清問下及爰敢不揣同昧塗鴉繕呈 臺灣府鳳山縣知縣曹謹敬 友蔡姓自漳之臺任鳳書黑順寫交情常有來往贈答旋 之萬一耳 曹公名謹字懷機河南解元時因凝 禀 劉陞憲與

图思卑城竊惟臺灣孙懸海外中征內地五十二瞥之兵三年 愿意亦懼深負 思臺暨府縣縣捐助洋銀一萬二千圓外其餘費用及諸器 械衣履均由鎮塞捐辦業已通行各屬申職初來海外未 每年十個月計與應數二萬五千有奇除 定自練精兵六百名每日需用飯食犒賞錢七十五千餘 悉此地情形况一介書生軍旅未學何敢妄恭末議惟既 コピーララン 班更番撥成人既雜則材力不 一時既暫則考校多既

治臺公告禄一大三 列聖勢念成兵頻加賞發除本兵在臺支領糧餉外每名每月 朝廷慎重海疆額設水陸步戰守兵一萬二千六百七十名無 前債事職此之由則訓練誠亟亟也顧練之云者詎惟是 盤費有給叛產有加前條幹的乃體發懶至凡各營操演 於內地添賞米一斗銀二銭八分零以資養贈家口而又 將與兵不相習兵與兵不相知故未及交級先已釋甲從 之時恭遊以上皆有犒賞銀兩戌兵所得較之內地倍多 有兵六百遂可恃無虞哉與賴鄉於云物处至 非鎮帥之兵即無一非鎮帥當練之兵。 九夫

恩非 朝廷設兵原無彼此此而當綠孰不當練此而可精孰不可精。 朝廷之吝賞今議者不務遵守舊章申明紀律而動議學 ファグルコーター 如必厚賞而後精則非厚賞遂不必精必厚賞而後練則 所練之兵僅全臺二十分之一而所賞較本兵糧餉倍之 辜 本足以固其心而作其氣其所以不練不精者乃兵弁之 非厚賞併不能練是必歲捐數十萬金以為全臺練 之句止曹令慰入武思計所練之句起王武思

An Live The Land 堪而理所弗順也况乎費之所出非官則民查一 有餘以之衛人則不足往歲小配跳梁幸而隨起隨滅倘 該之漸也且臺地鄉**亘一千餘里精兵六百以之自衛則** 用而後可如其不然是予各兵以籍口之端而開各營推 平居未沭精兵之赏有事不免仍蹈精兵之危皆情所難 從事夫平居各籌練兵之貨有事不獲共享練兵之用以 則失彼顧彼則失此勢不能不仍驅未練未精之人相 母歲數幾盈萬已未能按欽批解今又加以千餘之數名 旦南北交警題發此 帮 的 地 極 灰 此 六 百 人 者 領 縣捐攤 與

光達文七年一月二 **價則貧民群等級發商則富室累此取之民者之不可行** 空加以亢旱频年則素封之家所入不敷所出故鹽肋加 者之不可行也若夫取之於民則重民數經兵發十室九 日捐康實則柳移公項至公項亦無可柳則送費者 千餘金尚須 华又未必每日親操而既有成數可稽即不能不照常 也抑申職更有應者練兵之費各屬一萬二千其一萬三 不至催費者則一日不休文武不和咎將誰屬此派之官 不惜重資猶之可也後之繼 鎮塞自行捐辦如 達鎮憲者既未必自捐 達鎮憲之不辭勞姦

选是一 成勁旅去二萬三千餘貫之糜费收一萬二千餘人之實 習除本營該管官按照定例於三六九操演外鎮軍南北 而為鎮軍直陳耶和鄉縣治懶爽湖物紅直除惟是練兵 不敢不然谁能以練則與不練則不與練之不精亦與者 擇其年力精強技藝州熟者分插南北各管使之轉相教 不可是鎮兵雖有自隸之名而通臺處處皆宿重兵人人可 巡時再為按名操演賞罰之政備在中極實力奉行何施 之舉將及三年既議停止必為安置計惟就現練精兵中 定案遂成随規練兵者固不得不然不練兵者亦 寒驟卑職某敬真 勲安唯祈 命心至廝此具真恭請 諒其愚直加之 訓誨無仕惶悚待 珠然為公起見思於事有裨益不敢稍涉避避尚希 力官民之間骨受其福卑職腐儒之見憑應直陳殊多冒